

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 171

Wednesday, February 20, 2013 / Le mercredi 20 février 2013

337

Notice to Readers

The Royal Gazette is officially published on-line.

Except for formatting, documents **are published** in *The Royal Gazette* **as submitted**.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* Coordinator no later than noon, at least **seven working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the *Royal Gazette* Coordinator at 453-8372.

Elections New Brunswick

SUPERVISOR OF POLITICAL FINANCING

In accordance with subsections 81(2) and 82(2) of the *Political Process Financing Act*, a summary follows of the electoral financial returns submitted by the chief agents of registered political parties and by the official agents of candidates in the by-election held in the electoral district of Rothesay on June 25, 2012:

Avis aux lecteurs

La *Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents **sont publiés** dans la *Gazette royale* **tels que soumis**.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **sept jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice de la *Gazette royale* au 453-8372.

Élections Nouveau-Brunswick

CONTRÔLEUR DU FINANCEMENT POLITIQUE

En vertu des paragraphes 81(2) et 82(2) de la *Loi sur le financement de l'activité politique*, ci-dessous se trouve le sommaire des rapports financiers électoraux déposés par les agents principaux des partis politiques enregistrés et par les agents officiels des personnes candidates lors de l'élection partielle dans la circonscription électorale de Rothesay du 25 juin 2012 :

Abbreviation / Abréviation	Registered Political Parties / Partis politiques enregistrés	Election expenses / Dépenses électorales	Election expenses limit / Limite des dépenses électorales	Reimbursement of election expenses / Remboursement des dépenses électorales
		(\$)	(\$)	(\$)
LIB	Liberal Party / Parti Libéral	3,033.20	12,838.00	-
PC	Progressive Conservative Party of New Brunswick / Parti Progressiste-Conservateur du Nouveau-Brunswick	11,718.45	12,838.00	-
NDP/NPD	New Democratic Party / Nouveau Parti Démocratique	2,213.93	12,838.00	-
PVNBGP	Parti Vert N.B. Green Party	-	12,838.00	-
PANB/ AGNB	People's Alliance of New Brunswick / Alliance des gens du Nouveau-Brunswick	-	12,838.00	-
Total		16,965.58	64,190.00	-

Candidates / Personnes candidates						
Party / Parti	No. / n°	Electoral District / Circonscription électorale	Candidate / Personne candidate			
LIB	32	Rothesay	John Wilcox	22,545.53	34,586.08	9,800.96
PC	32	Rothesay	Hugh John (Ted) Flemming (X)	28,030.70	34,586.08	9,800.96
NDP/NPD	32	Rothesay	Dominic Cardy	30,171.15	34,586.08	9,800.96
PVNBGP	32	Rothesay	Sharon Murphy	-	34,586.08	-
IND	32	Rothesay	Marjorie MacMurray	358.89	34,586.08	-
Total				81,106.27	172,930.40	29,402.88
Grand Total				98,071.85	237,120.40	29,402.88

(X) Elected / Élu(e)

The electoral financial returns are available for public examination at the office of Elections New Brunswick located at 551 King Street, Suite 102, Fredericton, New Brunswick.

Les rapports financiers électoraux sont mis à la disposition du public au bureau d'Élections Nouveau-Brunswick situé à 551, rue King, pièce 102, Fredericton (Nouveau-Brunswick).

DATED at Fredericton this 29th day of January, 2013.

FAIT à Fredericton le 29^e jour de janvier 2013.

Michael P. Quinn, Supervisor of Political Financing

Le Contrôleur du financement politique, Michael P. Quinn

Business Corporations Act

Notice of a decision to dissolve provincial corporations and to cancel the registration of extra-provincial corporations

Notice of decision to dissolve provincial corporations

Take notice that the Director under the *Business Corporations Act* has made a decision to dissolve the following corporations pursuant to paragraph 139(1)(c) of the Act, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the date of publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may dissolve the corporations.

Loi sur les corporations commerciales

Avis d'une décision de dissoudre les corporations provinciales et d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales

Avis d'une décision de dissoudre les corporations provinciales

Sachez que le Directeur, en application de la *Loi sur les corporations commerciales*, a pris la décision de dissoudre les corporations suivantes en vertu de l'alinéa 139(1)c) de la Loi, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra dissoudre lesdites corporations.

006063	006063 N.B. LTD.	656558	656558 NB Inc.	059786	CAPITAL VACUUM SALES & SERVICES (1995) LTD.
011401	011401 N.B. LTD.	656586	656586 N.B. INC. 656586 N.-B. INC.	511608	CASTLEHILL PROPERTY MANAGEMENT LTD.
656237	035583 N.-B. LTÉE	656636	656636 NB INC.	003211	CAUSEWAY MOTORS LTD.
037042	037042 N.B. LTD.	656642	656642 NB Inc.	650189	Centre de la petite enfance (CPE) La ribambelle en folie Ltée
041441	041441 N. B. Ltd.	656502	A Beautiful Forest Inc.	003442	CHALEUR VIEW FARM SYNDICATE LTD.
053704	053704 N.B. LTD.	053814	A TO Z SIGN SERVICE INC.	031645	CHAMCOOK ASSOCIATES LTD.
059477	059477 N.-B. INC.	649885	A-1 Auto Care Ltd.	501800	CHIASSON AQUACULTURE LTEE
059744	059744 N.B. LTD.	008221	A. R. HOWATT & SON LTD.	611562	CJ HYDRAULICS & MACHINING INC.
501733	501733 N.B. LTD.	636995	Abiron Enterprises Ltd.	630951	ClairCon Holding Co. Ltd.
501853	501853 N.B. INC.	000171	ABUD'S DEPARTMENT STORE LTD.	504422	CLC TRAILER RENTALS LTD.
501857	501857 NEW BRUNSWICK LIMITED / 501857 NOUVEAU-BRUNSWICK LIMITEE	000247	ACME SALES & WAREHOUSING LTD.	031695	CLEARWATER WELL DRILLING (1983) LTD.
503510	503510 N.B. LTD.	617909	Active Therapy Clinic Inc.	650193	Cleveland Holdings Inc
504331	504331 N.B. INC	053845	ADITI CONSULTANTS LTD.	003950	COATES AND HAINES LTD.
506505	506505 N.B. INC.	656403	Aedi Partners Inc.	630633	Colonial Inn Saint John Inc.
511178	511178 NB Ltd.	000086	AHE PLUMBING & HEATING LTD.	031596	COLPITTS SERVICE CENTRE LTD.
511504	511504 N.B. LTD.	656585	Alain Pierre Menard Construction Ltd.	046418	COMPASS MARINE LIMITED
511602	511602 NB Ltd.	650072	Aleznova Inc.	035022	CONTROLLED AIR MANAGEMENT LIMITED
514004	514004 N. B. Ltd.	630732	ALLAIN AQUACULTURE INC.	504302	COOL SIDE REFRIGERATION LTD.
516286	516286 N.B. Inc.	649687	Allstar Sports Academy Inc.	656693	Corked Wine Bar & Lounge Inc.
600259	516338 N.B. INC.	637184	ALREADY RITCHIE PROPERTIES LTD.	037027	CORPORATE REALTY INC.
600251	516354 N.B. INC.	643334	ALX CABINERY INC.	656338	CPC Tri County Taxi Inc.
617421	605489 N.B. LTD.	000540	AMUSEMENTS CHALEURS LIMITEE	656387	Cripps Brothers Construction Ltd.
605789	605789 N.B. Inc.	656193	Anneway Enterprises Inc.	617841	Cumberland Bay Silviculture Ltd.
605940	605940 NB Ltd.	656441	Anytime Roofing Inc.	004622	D. & D. & ASSOCIATES LTD.
617483	617483 N.B. Ltd.	649694	Aorta Productions Inc.	030234	D.T.L. INVESTMENTS LTD.
617507	617507 N.-B. Inc.	504292	AQUARO LTD./LTEE	656647	DE LUCIO INVESTMENTS INC.
617620	617620 N.B. Ltd.	047016	AQUILA TECHNOLOGIES INC.	611426	Delaney & Coyle Volks Inc.
617648	617648 N.B. LTD.	656177	Arequipa Minerals Ltd.	502024	DEPANNEUR CHEZ RACHEL LTEE
617809	617809 N.B. Ltd.	636983	Arlington Ventures Limited	656742	DEVRIC CONSTRUCTION INC.
617811	617811 New Brunswick Inc.	605743	ART EARTH & STONE LTD.	656391	Diamond Ledge Seafood Inc.
624388	624388 NB INC.	643400	AT Consulting Inc.	650211	Digdeguash Properties Limited
624457	624457 N.B. Ltd.	656501	ATFAD ENTERPRISES INC. - ENTREPRISES ATFAD INC.	617629	Direct Mortgage Inc.
624718	624718 NB LTÉE	511510	ATLANTIC FORESTRY SERVICES LTD.	630899	Doucet Evergreen Ltd
630888	630888 N.B. Inc.	649992	Atlantic MediSpa Services Inc.	643292	DR. AKMAL GHAFOR PROFESSIONAL CORPORATION
636913	636913 NB INC.	643305	Auto Centre B. F. Ltée	624516	Dr. Christa Mullaly, MD FRCS, Professional Corporation
636932	636932 N.B. Inc.	033419	AUTOZONE CHALEUR INC.	637353	DR. DUNCAN WEBSTER PROFESSIONAL CORPORATION
637065	637065 NB INC.	624368	AZURE TRADE COMPANY LIMITED	611648	DR. SABIR HUSSAIN PROFESSIONAL CORPORATION
637093	637093 NB Inc.	637340	B. Lewis Contracting Ltd.	637064	DR. SYED AHMED & DR. NAJNEEN AHMED PROF. CORP.
637163	637163 NB Inc.	643736	B2 North Group Inc.	656577	Dream Catchers Entertainment Ltd.
637294	637294 N.B. Inc.	656505	BajaGoldCo, Inc.	617990	Duane Benson Consulting Inc.
637363	637363 N.B. Inc.	001378	BALEMANS FISH FARMS LTD.	656425	DYLAN'S TRANSPORT INC
643329	643329 N.B. Inc.	643805	BART GORMAN ENTERPRISES LTD.	656699	E. GALLANT HOLDING LTD.
643424	643424 N.B. Ltd.	051510	BARTHOLOMEW ENTERPRISES INC.	643705	E.A.G. International Limited
643493	643493 N.B. Inc.	630946	BASEK Hurlley Holdings Ltd.	656347	Eagle Flooring Commercial Ltd
643562	643562 NEW BRUNSWICK INC.	001496	BATHURST ALTERNATOR & STARTER LTD	617997	EAL INVESTMENTS LIMITED
643672	643672 NB Inc.	001613	BAYSIDE STEVEDORING LTD.	600284	EasiView Home Surveillance Inc.
643699	643699 NB Ltd.	636971	BEAVER HAUSIN PROPERTY MANAGEMENT INC.	600296	Eastcan International Inc.
643795	643795 NB Inc.	056802	BELMAR REALTY INC.	605281	Eastern Canada Immigration & Job Consultants Inc.
643803	643803 NB Inc.	506598	BENCHMARK GIFTS LTD.	056818	EASTERN SPECIALITIES SUPPLIERS LTD.
649656	649656 NB INC.	036966	BENCHY EQUIPMENT LTD.	012551	EBS - Entrepreneurial Business Services Inc.
649696	649696 N.B. Inc.	643133	BEYEA ENTERPRISES LTD.	005604	EDGE PROPERTIES LTD./ PROPRIETES EDGE LTEE
649769	649769 NB Ltd.	643478	Bijouterie Celebrite Jewellers (2007) SLC Inc.	049353	EDUCATION AUTOMOBILE LTEE
649786	649786 N.B. LTD.	656611	BIO-AQUATIC SOLUTIONS LTD.	656274	ELZRON TECHNOLOGY INCORPORATED
649798	649798 New Brunswick Inc. 649798 Nouveau-Brunswick Inc.	033450	BIRD'S CORNER STORE LTD.	656555	ENROX GLOBAL SOLUTIONS INC.
649839	649839 N.B. LTD.	643832	BizCom Inc.	051682	ENTREPRISE PAUL LABRIE & FILS INC.
649846	649846 N.B. INC.	504321	BLEUETIERE A.J.M. INC.	656232	ERABLYMAX INC.
649909	649909 N.B. Corp.	643388	BLH Power Industries' Solutions Inc.	656739	EURO MOTORCYCLES LTD.
649915	649915 NB Inc.	656568	BMM Compliance Canada Ltd.	006040	F. & G. MANAGEMENT LIMITEE
649978	649978 NB Inc.	509023	BOUCTOUCHE RADIATOR REPAIR LTD.	643706	Farley WinDoor Ltd.
650003	650003 NB LTD. 650003 NB LTEE	656392	Boulrice Enterprises Inc.	656464	Ferdi Weyers Pharmacy Ltd.
650044	650044 NB LTD.	514094	BOUR-Q AGENCIES LTD.	605548	FERN-CO BUILDING CONCEPT INC.
650046	650046 NB LTD.	649995	Bowman Professional Services Inc.		
650086	650086 N.B. INC.	011335	Bradbury Corp. Inc.		
650089	650089 N.B. LTD.	511585	Bradford Rechargers Ltd.		
655923	655923 NB Ltd.	656296	BROKEN COAST MEDIA GROUP INC.		
656198	656198 N.B. LTD.	617612	Brooke Canada Funding, Inc.		
656248	656248 N.B. Inc.	600086	BRUNSWICK FOREST SERVICES LTD.		
656264	656264 N.B. Ltd.	511480	C & M MARINE LTD.		
656271	656271 NB Inc.	650137	C.H. Davis Construction Group Inc.		
656348	656348 NB Ltd.	605942	CanAm Health Source Inc.		
656389	656389 NB INC.				
656465	656465 N.B. Ltd.				
656472	656472 NB Ltée/ 656472 NB Ltd.				
656509	656509 NB Inc.				
656519	656519 N.-B. Ltée				
656544	656544 N.B. Ltd.				

514120	Financial Fitness Inc.	649712	LES GOUTS DU JOUR INC.	600428	PENNIAC VENTURES LIMITED
044034	FIRST CHOICE REALTY LTD.	636997	Les Immeubles Rossignol Ltée	656420	PGYIN Holdings Inc.
656497	FMR Inspection Ltd.	511598	LES PECHERIES G.D.N. LTÉE	649645	PIRET (EDMONTON AVENUE) LEASEHOLD INC.
643882	FOAM FREE DRAUGHT EXPERTS INC.	013382	LES PRODUCTEURS D'ARBRES DE NOEL CLAIRE-FONTAINE LTEE.	649644	PIRET (NB) HOLDINGS INC.
643696	Folkins Electrical Inc.	611288	LLP HOLDING INC.	643814	PJs Mini Storage Units Ltd.
506617	FORERUNNER CREATIVE AND TOURISM STRATEGIES LTD.	617442	LOCKHART SAW LIMITED	637130	Planète Belle-Baie II Productions Inc.
624269	Forton Properties Limited	630814	Lodestone Management Consultants (Canada) Inc.	656325	PLATINIUM AUTO SERVICE INC.
649863	Foundation Property Group Inc.	650065	LOGICAL GLOBAL SOLUTIONS INC.	508889	Poirier Brothers Construction Inc.
006420	FOUR SEAS RESTAURANT & MOTEL LTD.	600085	Louis Dubé Trucking Inc.	053308	PORTER SERVICES LTD.
514184	FOXHILL FARMS LTD.	656440	LUMEN ARCHITECTURAL GLAZING INC.	637317	PrimeX Painting Ltd.
031571	FULL CIRCLE ENTERPRISES LTD.	508850	M & W CONTRACTING LTD.	656182	Pro-Scape Property Maintenance & Improvements Ltd.
514196	FULL HOUSE HOLDINGS LTD.	010148	M. & B. CLEANERS LIMITED	611384	Pub du Quai Inc.
637128	G. H. Nuclear Consulting Ltd.	611739	M.D.H. Management Inc.	056872	QUEEN STREET RESTAURANT LTD.
511643	GALLEAN MANAGEMENT LTD.	643260	M.R. JAILLET ENTERPRISES INC.	056906	R & N JONES HOLDING LTD
511551	GARDINER'S SUPERMARKET LTD.	630751	MAC FAMILY PROPERTIES INC.	513942	R. E. DARLING LTD.
059780	GESTION LCL LTÉE	506587	MADAWASKA SAFE LOCKS & KEYS INC.	605751	R.S.P. LEASING INC.
649601	GESTION LUC LEVESQUE INC.	643829	Mag Media Ltd.	611762	RACKS POOL INC.
649668	GETIN2GAMES, LTD.	649969	Maison Malou Inc.	038952	RANDALL'S HOLDINGS LTD.
649937	Gino LeBlanc Professional Corporation	605712	MAISONS MELANSON HOMES INC.	624589	RAPID HOLDINGS INC.
656339	GM BEAULIEU PROPERTIES INC.	056869	MANUEL'S SEAFOOD LTD.	650084	REMAR HOLDINGS INC.
637066	GMK Food Services Inc.	656364	Maple Café D'Érable Inc.	637122	Remorquage Edmundston Towing Inc.
611716	Golf 101 Inc.	656552	Maple Leaf Queen's Buffet Inc.	047153	RESIDEX INC.
656246	Golf Curtain Indoor Driving Range Inc.	010439	MARC ENTREPRISES LTEE.	643733	RESTO-BAR LE DECK INC.
501916	GORDON MCKAY & SONS (1996) LTD.	649608	Marfleur Ltd.	014029	RIDGEWOOD FARMS LIMITED
630656	Gordon Sharpe Enterprises Inc.	036897	MARIETTE ENTREPRISES LTEE	506691	Riverbank Sound Inc.
643873	Grand Falls Drive-Through Rentals Ltd.	656393	Mariners Point RV Park Ltd.	014095	RIVERSIDE CEMETERY COMPANY
649895	Grand Lake Enterprises Corp.	649649	Maritime Fusion Cuisine Inc.	501912	RJB COMMUNICATIONS INC.
630485	GUY LEBLANC ARCHITECTE LTEE	624705	Mark D. Leung Professional Corporation	600405	ROWAN RIDGE PRODUCTIONS LTD.
605794	H B M INVESTMENTS LTD.	044155	MARKS & SPENCER HOLDINGS CANADA INC.	049380	RVEST CORPORATION
509020	H.O.C. TRUCKING INC.	605866	Martin Automotive/RV Technologies Inc.	605906	RYMAC STORAGE LTD.
039023	HALEY'S AUTO SALES LTD.	643304	MATTHEWS CANADA LTD.	053671	S. & L. REALTY 2000 INC.
636967	HAMPTON CAPITAL CORP.	649597	McAllister Roofing Company Ltd.	506644	S.R.G. HOLDINGS INC.
643423	Hanton Trade Limited	624596	MÉDIC PLUS INDUSTRIAL INC.	630714	SaleNorth Solutions Inc.
611669	HERITAGE SEAFOOD INC.	643361	MELABOU BEAUTY AND TANNING INC.	637127	Salome's Dry Cleaners (2008) Inc.
656613	Hexamon Telecommunication Inc.	010838	MELANSON PLUMBING & HEATING LTD.	637051	Sandy's Convenience Ltd
053645	HIGH CUBE TRANSPORTATION LTD.	650024	MGM Holdings Ltd.	637900	SBAR's Canada Inc.
649853	High Ground Diversified Inc.	047057	MIDWAY AUTO PARTS (1990) LTD	511658	SCRIPTNETICS INC.
605760	HILLCREST NURSERIES AND GREENHOUSES INC.	643368	Mike Hutton Holdings Ltd.	030213	Sea-Post Ltd.
031608	HORIZON ENTERPRISES LTD.	504382	MIRAMICHI DRAGWAY PARK INC.	656662	Shooting Stars Daycare Inc.
617733	House of Stone Ltd.	053657	MISHI REALTY INC.	514148	Sidz Food Service Ltd.
617447	Howard Brook Development Inc.	656548	MOJO MAPPING AND GIS SERVICES LTD.	015184	SILVER FALLS VARIETY LTD.
656277	Hub City Performance Inc.	643836	Moncton Ale House Inc.	656673	Silverport Holdings Inc.
611487	Hugh Investment Group Corporation	624278	Morgan Mean Trucking Ltd.	656224	Sixcom Global Ltd.
007746	Hugh J. Baird DVM. Veterinary Services Ltd.	053691	MORSE DESIGN LIMITED	656239	Southpaw Animal Hospital Inc.
656189	IMAGO COMMUNICATIONS INC.	637371	Mountain Motorsports Ltd.	656573	Sparkle Bridal Boutique Ltd.
656288	INFINITY G360 SOLUTIONS INC.	637357	Muir Bros. Services Ltd.	656524	Spleene Watersports, Inc.
631002	Ingallwood Manufacturing Inc	643668	MXS TRUCKING INC.	049110	ST. ANDRE FARMS LTD.
643675	INNOVATION GATEWAY NORTH AMERICA INC.	656569	N.A.C. Express Auto Sales Inc.	656140	St. Croix Consulting Ltd.
053633	INTERCONTINENTAL FORWARDING & SHIPPING LTD.	656385	NAPCO Industries Inc.	047009	ST. STEPHEN SPORTS CENTER LTD.
656672	Investissement BriSto Inc.	046744	NASHWAAK HOLDINGS LIMITED	015542	STARBRIGHT SERVICES LTD.
059732	INVESTISSEMENTS H. MCGRAW & FILS LTEE/H. MCGRAW & SONS INVESTMENTS LTD.	643671	NETTOYAGE ABJ CLEANING INC.	056796	START VENTURES LTD
656576	J.S.L. TRANSPORT LTEE	600123	NEWBEC CAPITAL INC.	600327	STERLING RENTALS INC.
605653	Jaylee Leasing Ltd.	012265	NORMAN'S WELDING LTD.	033372	STRETCH-ACORN HOLDINGS INC.
624575	JHEZ HOLDINGS LTD.	002967	NORTHBRIDGE EQUITIES LIMITED	516313	SULLIVAN LANE FARM LTD.
637041	Jody MacBeth & Associates Inc.	508896	Northwest Bus Services Inc.	637421	Summit Operational Systems Inc.
008867	JOHNSTON EQUIPMENT LTD.	643346	O'Reilly Foods Ltd.	655755	SWANEY ASSOCIATES LIMITED
656513	K & N Entertainment Inc.	516348	OAKBROOK COMPANY LIMITED	015889	SWIM TYME POOLS LTD.
643371	Kasper Ventures NB Ltd.	514029	OCEAN LEGACY INC.	051591	T. J. JELLINEK AND ASSOCIATES LTD.
605853	KATERA INDUSTRIES INC.	012570	OMNI MINES LTD.	504424	TANYA GAYLE ESTATES LTD.
605627	KEN BROWN ELECTRICAL INC.	656262	OutdoorsNB Inc.	516227	Tap Environmental Resources Inc.
041503	KLAUSEN CUSTOM FRAMING LTD.	031988	P.A.B. BAILEY PROFESSIONAL CORPORATION	643485	The Blue Heron Group Inc.
514162	LAKEVIEW VARIETY INC.	502011	PALLADON HOLDINGS INC.	637078	The Eden Agency Inc.
044182	LAMEQUE QUALITY GROUP LTD./ GROUPE QUALITE LAMEQUE LTEE	053761	PASSEKEAG PHEASANTS LTD.	649755	The Gap Partnership Canada Ltd.
611379	LAWMAX LTD.	504356	PAUL RICHARD MODULAR AND MINI-HOMES MOVERS LTD.	630661	The Golden Years Estate Ltd.
033340	LE SUB ROYAL LIMITEE	656654	Pearl Asian Mining Industries Group Ltd.	624553	The Hammersley Corporation
506594	LEASIDE GROVE INC.	605913	PÉCHERIES M.J.L. HACHÉ LTÉE	656551	The Infusion Co. 2011 Ltd.
		643857	Pedersen Productions Inc.	508978	The Lewis Alarm Company Ltd.
		600429	PENNIAC CONSTRUCTION LIMITED	501919	THE ORIGINAL SOURCE INC.
				617471	TLC Solutions Ltd.
				650067	TMF YACHT INC
				656679	TMP Ltd.
				016242	TOMSAR HOLDINGS LTD.
				656297	Top Notch Ventilation Ltd.
				049345	TOTAL PRICING SYSTEMS INC.
				656450	Traci Price Design Inc.

624371	TRADELARK COMPANY LIMITED	637079	TW INTERNATIONAL MARKETING LTD.	656432	Weness Global Ltd.
650162	Tremcon Home Builders Inc.	048643	TYNEMAR PROPERTY INVESTORS INC.	501983	WEUVIS INCORPORATED
656681	TRÉSORS ET DÉCORS MB INC.	031557	UNI-VILLAGE SERVICES (1983) LTD.	643269	WHITE CAT CRYSTAL LIMITED
504305	TRI-J HOLDINGS LTD.	643300	Valley Rx Inc.	039047	WINLYNN CORP. INC.
637067	Trust Senders Inc	624397	Vernon's Painting Inc	656593	World Mercantile Exchange Ltd.
611389	TUB DOC REPAIRS AND RENOVATIONS LTD.	611689	W. J. INDUSTRIAL SALES INC.	656197	Worth A Wiggle Inc.
				516345	WYNOT IDEAS LTD.

Notice of decision

to cancel the registration of extra-provincial corporations

Take notice that the Director under the *Business Corporations Act* has made a decision to cancel the registration of the following extra-provincial corporations pursuant to paragraph 201(1)(a) of the Act, as the said corporations have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may cancel the registration.

617936	100220 PEI INC
600556	1192579 ONTARIO INC
077625	1419125 ONTARIO LTD.
656468	2201199 Ontario Ltd.
630890	4307496 Canada Inc.
070360	AMRAM'S DISTRIBUTING LTD.
656562	Annapolis Capital Limited
649736	ATLANTIC NETWORK SYSTEMS INC.
624684	Baker, Bertrand, Chassé & Goguen Claim Services Limited
649823	Caravane 185 (2006) Inc.
600253	CHEMIN DE FER DE LA MATAPÉDIA ET DU GOLFE INC.
078106	Clayco Construction (2001) Limited
656148	CLINIQUE LASER JOUVENCE INC.
643856	CLOTHING FOR MODERN TIMES LTD.

649876	Coimex Trading (Suisse) SA
649817	Connor, Clark & Lunn 2010 Flow-Through Management Corp./Gestion accréditive 2010 Connor, Clark & Lunn Corp.
656481	Credit Suisse Securities (Europe) Limited
656128	Eazy Express Inc.
631012	Encore Interactive Inc.
656217	GESTION GILLES GOGUEN INC.
630842	GW PRE-EMPLOYMENT SCREENING INC. / VÉRIFICATIONS PRÉEMPLOI GW INC.
656357	HAYWARD BAKER CANADA LTD.
656219	Insurance Supermarket Inc.
656234	Kokoku Inc.
655672	Les Coupes Forestières P.J. inc.
630790	Les Oeufs Bec-O Inc.

Avis d'une décision

d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales

Sachez que le Directeur, en application de la *Loi sur les corporations commerciales*, a pris la décision d'annuler l'enregistrement des corporations extraprovinciales suivantes en vertu de l'alinéa 201(1)a) de la Loi, puisque lesdites corporations ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra annuler l'enregistrement desdites corporations extraprovinciales.

075323	LES SERVICES FINANCIERS M.E.T.C. INC./M.E.T.C. FINANCIAL SERVICES INC.
074932	MCCORMICK CANADA INC.
076268	MCINNIS GROUP (1993) LTD.
656303	MEC-GLI INC.
637442	Nexstar Properties Inc.
649900	SPÉCIALITÉS INDUSTRIELLES HARVEY INC. / INDUSTRIAL SPECIALITIES HARVEY INC.
623214	THE MONETARY MAN INCORPORATED
656282	Trans-Armored Canada Inc.
074912	W.H. STUART INSURANCE AGENCY
643685	Weston Financial Corp.
656312	Whitehorn Resources Inc.
643323	Yorkville Education Company ULC

Companies Act

Notice of decision to dissolve provincial companies

Take notice that the Director under the *Companies Act* has made a decision to dissolve the following companies pursuant to paragraph 35(1)(c) of the Act, as the said companies have been in default in sending to the Director fees, notices, and/or documents required by the Act. Please note that 60 days after the date of publication of this Notice in *The Royal Gazette*, the Director may dissolve the companies.

643489	ACTIVE CHARLO ACTIF INC.
000701	ARGOSY PUBLICATIONS INC.
000829	ASSOCIATION DES ETUDIANTS DE LA FACULTE D'ADMINISTRATION DE L'UNIVERSITE DE MONCTON INC.
630549	ASSOCIATION MIGHTY RINGUETTE KENT-SUD INC.
021561	BATHURST AQUATIC CENTRE INC. - CENTRE AQUATIQUE DE BATHURST INC.
022109	BOARD OF TRUSTEES OF THE LORD BEAVERBROOK RINK AT SAINT JOHN, INC.

022112	BOYS' AND GIRLS' CLUBS OF NEW BRUNSWICK INC./LES CLUBS GARCONS ET FILLES DE NOUVEAU-BRUNSWICK INC.
022842	BRENTWOOD PARK HOLDINGS INC.
003313	CENTRE CULTUREL D'ALLARDVILLE INC.
003418	CHALEUR HANDICAP SPORT AND RECREATION CLUB INC.
624424	Charlotte County Archives Inc.
021703	Christian Community Church of Minto Incorporated
002672	CHSR BROADCASTING, INC.

004174	CONSEIL RECREATIF DE COCAGNE INC.
021816	DR. V.A. SNOW CENTRE INC.
025843	éditions ellipse inc.
600025	Faith United Baptist Church of New Maryland Inc.
656318	FONDATION JÉRÉMY DES PETITS PAS D'ESPOIR INC.-JEREMY'S FOUNDATION LITTLE STEPS OF HOPE INC.
630893	FONDS CATR HAITI FUND Inc.
656153	FONDS DE L'UNION POUR LA NATION CONGOLAISE Inc.
656336	Forest Glen Community Cemetery Inc.

Loi sur les compagnies

Avis d'une décision de dissoudre les compagnies provinciales

Soyez avisé que le Directeur, en application de la *Loi sur les compagnies*, a pris la décision de dissoudre les compagnies provinciales suivantes en vertu de l'alinéa 35(1)c) de la Loi, puisque lesdites compagnies ont fait défaut de faire parvenir au Directeur les droits, avis et/ou documents requis par la Loi. Soyez avisé que 60 jours après la date de la publication du présent avis dans la *Gazette royale*, le Directeur pourra dissoudre lesdites compagnies.

022114	FREDERICTON ANTI-POVERTY ORGANIZATION INC.	022574	MARTINON YACHT CLUB INC.	023404	ST. ANDREWS MINOR HOCKEY ASSOCIATION INC.
605726	Fundy Trail Development Authority Inc.	600314	Marysville Y's Men's Club Inc.	643713	St. Joseph's Hospital Auxiliary Inc.
023891	FUNDY TRAILRIDERS ATV & SNOWMOBILE CLUB INC.	023156	MILLER BROOK HARBOUR AUTHORITY INC.	643066	St. Michael's Anglican Catholic Church, Inc.
024554	GAIS.ES NOR GAYS (G.N.G.) INC.	022341	MINTO SENIOR CITIZENS HOUSING 1985 INC.	015956	TABUSINTAC RECREATION COUNCIL INC.
656356	Grace Impact Ministries Inc.	011042	MIRAMICHI BOATING AND YACHT CLUB INC.	656307	TADD N.B. INC.
008082	HOCKEY MINEUR DE KENT-SUD INC.	012106	MOUNT ALLISON FEDERATED ALUMNI	649832	THE CURLY ADAMS FUND INC.
025707	HOMELESS WOMEN'S SHELTER SERVICE INC.	025717	New Brunswick Career Development Action Group (NBCDAG) Inc./Groupe d'action en développement de carrière du Nouveau-Brunswick (GADC N.-B.) Inc.	600005	THE GREATER MONCTON EQUESTRIAN CLUB LTD.
605759	KENNEBECASIS VALLEY - COMMUNITY - CAPACITY - CHILDREN INC.	023684	NEW BRUNSWICK TOURISM GRADING AUTHORITY INC.	617472	THE JOSHUA EVANS' TRUST INC.
009285	KINSMEN CLUB OF WOODSTOCK N. B. INC.	023108	POINT DE BUTE HALL INC.	015954	THE TABUSINTAC CLUB, LIMITED
022555	L'ASSOCIATION CANADIENNE POUR LA SANTE MENTALE GRAND-SAULT ET REGION INC.	025089	PORT CITY DANCE ACADEMY INC.	611248	The Van Horne Estate On Ministers Island Inc.
021802	L'ASSOCIATION TOURISTIQUE DE LA PENINSULE ACADIENNE INC.	649481	PURE FAITH MINISTRIES INC.	023127	TOBIQUE SALMON PROTECTIVE ASSOCIATION INC.
636964	LE CHOEUR LOUISBOURG Inc.	630981	Quispamsis Community Tennis Club Inc.	021551	VAL LAMBERT RECREATION COUNCIL INC.
013883	LES RESIDENCES MGR. CHIASSON INC.	025714	Reunion 2001 Committee Inc.	024159	VELO N.B. INC.
009915	LINE CONTRACTORS ASSOCIATION OF NEW BRUNSWICK INC.	024709	RIVERSIDE MODELERS ASSOCIATION INC.	624535	VICTORY LIGHTHOUSE INC.
010284	MADAWASKA COUNCIL NO. 830, THE ORDER OF UNITED COMMERCIAL TRAVELERS OF AMERICA TRAVELERS OF AMERICA INC.	014320	ROTARY CLUB OF GRAND FALLS INC.	022340	Volunteer Family Services, Inc.
		025435	SACKVILLE SWIM CLUB INC.	648739	WATERLOO NON PROFIT HOUSING ASSOCIATION INC.
		025706	SHEDIAC BAY WATERSHED ASSOCIATION INC./L'Association du bassin versant de la baie de SHEDIAC Inc.	611598	Wolastoq Language and Culture Center Inc.
				021326	Woodstock Elks Lodge #349 Limited

Partnerships and Business Names Registration Act

TAKE NOTICE that, pursuant to sections 12.3 and 12.31 of the *Partnerships and Business Names Registration Act* R.S.N.B., 1973, c. P-5, the Registrar under the said Act intends to cancel the registration of the certificates of partnership of the firms set forth in Schedule "A" annexed hereto and the certificates of business names of the businesses set forth in Schedule "B" annexed hereto by reason of the fact the said firms and businesses have failed to register certificates of renewal in accordance with paragraph 3(1)(b) or (c) or subsection 3.1(2) or 9(7), as the case may be applicable, of the said Act.

FURTHER TAKE NOTICE that at any time after the expiration date of thirty (30) days from the date of publication of this Notice, the Registrar may cancel the registration of the said certificates of partnerships and certificates of business names.

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ QUE, conformément aux articles 12.3 et 12.31 de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, L.R.N.-B. de 1973, chap. P-5, le registraire a l'intention, en vertu de ladite loi, d'annuler l'enregistrement des certificats de sociétés en nom collectif indiquées à l'annexe « A » ci-jointe et des certificats d'appellations commerciales des commerces indiqués à l'annexe « B » ci-jointe, en raison du fait que ces firmes ou commerces ont négligé de faire enregistrer des certificats de renouvellement conformément à l'alinéa 3(1)(b) ou (c) ou au paragraphe 3.1(2) ou 9(7) de ladite loi, selon le cas.

SACHEZ AUSSI qu'en tout temps après la date d'expiration de trente (30) jours à partir de la date de publication du présent avis, le registraire peut annuler l'enregistrement desdits certificats de sociétés en nom collectif et certificats d'appellations commerciales.

Schedule "A" / Annexe « A » Certificates of Partnerships / Certificats de sociétés en nom collectif

635904	Cumming Webber & Company	635836	R & H Repair Service	605152	Theodore Johnson Small Engine Repair
636240	HOTEL VICTORIA	635840	RHA Industries	636116	W & E Enterprises
635963	J & L U-nique gifts	636370	S & T Chip Wagon Takeout		

Schedule "B" / Annexe « B »
Certificates of Business names / Certificats d'appellations commerciales

636100	A.S.M.R.Enterprises	635843	Graceful Moves Home Staging & Senior Transition Services	636043	PANIER A LINGE
635920	Achetezlocal.com	636157	GREEN INDIAN	636258	Parsons Detail Shop
636203	Allaby Lawn Care Services	635465	Gullison's Take Out	636320	PETERS BROS EAVESTROUGHING
636070	Argyll Foods	635965	H. PICKARD & ASSOCIATES SAFETY CONSULTANTS	635917	Pins and Needles Fabric and Yarn
636241	ARNOLD AUTO BODY REPAIR AND PAINT	636226	Hartfelt Images by Natalie	635959	Premium Respiratory Care
636084	Arsenault's Auto and ATV Sales	635957	Hawthorne Lane Publishing	636193	PROSPECT STREET AFTER-HOURS CLINIC
636009	ASK & C Painting	635830	Headz Up Children's Accessories	636159	Re/Max Professionals
636010	ASK Landscaping & Design	635909	Healing by Choice	635646	RED HERRING PUB
610529	Atlantic Towing / Kent Line Operations	636114	HEALTHY ESSENTIALS MIRAMICHI	636177	Reg Fraser and Associates
635907	ATM WIZARD COMMUNICATIONS	635878	HICKORY LANE CRAFTS	636267	REG GARLAND PAINTING
636291	ATO Technical Group	636219	HIGHPOINT RIDGE	636217	RioCan Minerals
604718	Au Pays des enfants	635916	iConnectIT	635932	ROCKIN RODEO
635999	Automotive RPM	636220	InLine Eavestrough	636274	Ron Williams Premier Books East Coast
635935	Bekah's Treasures	635873	INSTINCTS SALON	635990	Rose's Woodworking
636314	Belle Design & Decor	636179	Inter nb networks	636101	Ross's Motorcycle & Atv Repair
635892	Berteit's Primary Care Consulting	636076	Iron Designs	636080	Route 101 ATV Club
636025	BIOTECH COMPOST SOLUTIONS	604749	JODEREK Enterprise	636174	Roy A. Murphy Trucking
635876	Blue Caribou Integration Services	635962	JOMA'S SWEETS AND TREATS	636141	Roy Gould Counselling Services
635865	Booker Construction	636266	JWC SALES	636374	S&S General Services
605063	Books Plus	636284	Kathy Thompson Photography	636138	Sarah Short Painting
636078	BOUTIQUE IMPORTERRA	636357	Kayla's Kastings	636297	Secrets of the Sole
636096	BROWN'S RECREATION & AUTO	636187	KEITH SEWELL REGISTERED MASSAGE THERAPIST	636221	Sirois Auto Electric
636054	C.J. Allcare Home Health Services	636270	KEN'S WHEELS	635903	Slings and Things
635884	Canmar Sales Agency	636037	Kevin Musgrove Painting	635991	Spice Box Comestibles
636228	Centre d'affaires Eureka Business Centre	635973	Killarney Cup	636324	SPORTSTAR GYM AND FITNESS
636075	CENTRE DENTAIRE AMIRAULT / AMIRAULT DENTAL CENTRE	636128	Kimspirational	636186	Straight Edge Renovations
636269	Changing Pace Fitness Centre	604916	KING'S GÎTE-BED & BREAKFAST	635950	Sugar Island Trading Group
636111	Chess, not Checkers Consulting	636299	Knocking on Heavens Door	636323	Sunview Manor
636026	ChiassonCellPhoneRepair	635887	Le Bar Numero 2 Enr	635894	SUSTAINABLE ENERGY PRODUCTS
636034	Christmas Dreams - Rève de Noël	636156	Le Shaggy Spaw	635933	SWEETWATERS
352926	CJM LeBlanc Healthworks	635979	Lifelong Nutrition	636348	Team Industrial Services
636271	COLLECTIONS CHALEUR COLLECTIONS	636278	LINDE GASES	636127	Terra Inspirations Art Jewellery by Erica Sullivan
635831	CP Seafood Moncton	636309	Little peas editions petit pois	636256	The Garden Coach
636318	Creative Ostentation	636047	Location Chapiteau F.R.	636194	The Original Out House Garden Shed
635995	Davhaggson Enterprise	636354	LOGICS HAIR	636292	The Vibrant Sole
636316	DAVI PAINTING	635860	Luch's Argo Sales & Services	353347	TOLEtally Treasures
636150	Diversity Matters	636196	M & D 2000 CONSULTING (SALES)	636083	Tony Boudreau Photography
310888	DOLLAR STRETCHER	635862	M G JOB SOLUTIONS	635942	Tracy's Martial Arts
636346	DONNA E. MITCHELL LAW OFFICE	636366	Maltam Computer Services	636004	TRAVELEX GLOBAL BUSINESS PAYMENTS
636227	Dr. Leslie Ann Costello, Psychology	636362	Maritech Environmental Services	636237	Trio Conversations
636290	DYNAPAC CANADA	636254	Matthew Florczynski Painting	636229	URBAN ENTERPRISES
636311	East West Cedar	636166	Miramichi Forest & Pole Management Company	636280	Urquhart and Sons Carpentry
636230	EMANATE 7	636107	Modes ECHO Fashions	635925	VAGUE DÉTENTE
636330	ER Marketing	635854	N & J Convenience	636001	VALE INCO
635937	Evergreen Tea	635974	New Brunswick Men's & Women's Pond Hockey Championships	636052	Valley Words of Wisdom Decor
635882	EXCEL Fire Extinguisher Services	635743	New Brunswick Road Builders and Heavy Construction Association	635914	VANIER DOLLAR & CONVENIENCE STORE
635883	EXCEL Infrared Camera Services	634876	Norm's Burner Services	636074	VideoSelf Tracadie-Sheila
636310	EZ-Tax-Ledger Software	635931	NORTHSIDE READY MIX	604614	Wabash National Trailer Centres
636167	FACE MARKETING	636042	Old Line Observatory	636033	Whelan's Special Care Home
636144	FULL ON METAL	636373	P' AINT IT SWEET	636151	Workpool Solutions
636321	G C INTERNATIONAL SALES	636027	Paint By Number	635989	X-TRIM
636171	G. B. SIGNS & LETTERING				
636046	GAP Group				
636295	Gas Free Grass Cutters				

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
ASM Immobilier inc.	Dieppe	667439	2013	01	29
667811 NB Inc.	Tilley	667811	2013	01	10
RB Photography Inc.	Fredericton	668031	2013	01	22
INCH BY INCH WEIGHT LOSS SOLUTIONS INC.	Saint John	668055	2013	01	23
AML Ventures Inc.	Fredericton	668066	2013	01	24
668075 N.B. Inc.	Saint John	668075	2013	01	24
Crosstown Obayashi Technicore Constructors Ltd.	Moncton	668076	2013	01	24
668077 NB Inc.	Richibucto	668077	2013	01	24
Teledrive Group Inc.	Saint John	668080	2013	01	24
Cana-Group Business Centres Inc.	Richibucto Road	668084	2013	01	24
668086 N.B. Limited	Moncton	668086	2013	01	24
Biomolecules for life Inc.	Moncton	668095	2013	01	25
PHARMACIE MARIE-CLAUDE CYR INC.	Paquetville	668096	2013	01	25
Pierre Daigle Trucking Ltd.	Lakeville Comté de Westmorland County	668097	2013	01	25
Crown Collision Ltd.	Saint John	668098	2013	01	25
DLB SECURITY INC.	Beresford	668099	2013	01	25
West 1 Trade Inc.	Fredericton	668109	2013	01	25
La Garderie les petits pouces verts Inc.	Oromocto	668112	2013	01	27
Craswell's Supermarket Ltd.	Letang	668114	2013	01	28
668123 N.B. Ltd.	Rothsay	668123	2013	01	28
TMK Enterprises Inc.	New Maryland	668124	2013	01	28
RNL REFRIGERATION INC.	Maisonnette	668126	2013	01	28
COASTAL MACHINE WORKS INC.	Maugerville	668127	2013	01	28
Five G Global Inc.	Fredericton	668132	2013	01	28
EngagingCreative International Inc.	Dieppe	668133	2013	01	28
668134 N.B. INC.	Dieppe	668134	2013	01	28
North-East Plywood Inc.	Moncton	668135	2013	01	28
Riverstone Plywood Inc.	Moncton	668136	2013	01	28
Forcare Canada Inc.	Saint John	668139	2013	01	29

Pêcheries Donald Haché Inc.	Shippagan	668140	2013	01	29
Investissements André Haché Inc.	Lamèque	668141	2013	01	29
Investissements Dany Haché Inc.	Shippagan	668145	2013	01	29
Greenergy Fuels Holdings North America Inc.	Saint John	668150	2013	01	29
668153 NB INC.	Rexton	668153	2013	01	29
Dr. MC Lamoureux C.P. Inc.	Dieppe	668154	2013	01	29
RRC Rich Resources Corp.	Moncton	668155	2013	01	29
Kimble Ventures Corporation	Fredericton	668157	2013	01	29
668160 N.B. Inc.	Saint John	668160	2013	01	29
ANCHOR DESIGN BUILD INC.	Fredericton	668161	2013	01	29
LEVAN CANADA CORPORATION	Moncton	668165	2013	01	29
YAH GROUP CORPORATION	Moncton	668166	2013	01	29
KINSEI CANADA CORPORATION	Moncton	668167	2013	01	29
668168 N.B. Inc.	Dieppe	668168	2013	01	29
Pirate Acres, inc.	Lac Baker	668171	2013	01	30
668181 NB Ltd.	Nerepis	668181	2013	01	30
668182 N.B. Ltd.	New Line	668182	2013	01	30
Summer Tours Ltd.	Saint John	668187	2013	01	30
668193 NB INC.	Bathurst	668193	2013	01	30
WEB CENTRALIA COMMUNITY WIND FARM GP CORP.	Moncton	668194	2013	01	30
WEB Zurich Community Wind Farm GP Corp.	Moncton	668195	2013	01	30
WEB Seaforth Community Wind Farm GP Corp.	Moncton	668196	2013	01	30
668201 NB INC.	Saint-Quentin	668201	2013	01	31
668206 NB Ltd.	Ashland	668206	2013	01	31
FUNDY LAND HOLDINGS LIMITED	Johnsons Mill	668208	2013	01	31
Andre Robert Sucrierie Ltd.	DSL de Drummond / LSD of Drummond	668210	2013	01	31
668218 N.B. LTD.	Riverview	668218	2013	01	31
668219 N.B. LTD.	Riverview	668219	2013	01	31
668225 N.B. INC.	Moncton	668225	2013	01	31
668227 N.B. Inc.	Irishtown	668227	2013	01	31
AKR Enterprises Ltd.	Richmond Corner	668228	2013	01	31
668231 N.B. INC.	Moncton	668231	2013	01	31
JTS Distributors Ltd.	Fredericton	668232	2013	01	31
668233 N.B. Inc.	Moncton	668233	2013	01	31
DIDI'S CAFE LTD.	Sackville	668235	2013	01	31

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM
Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a certificate of incorporation issued on October 18, 2012 under the name of “**PÊCHERIES LOHAN LTÉE**”, being corporation #**666446**, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation amending the “**Schedule - Share Structure**” to the Articles of Incorporation.

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 18 octobre 2012 à « **PÊCHERIES LOHAN LTÉE** », dont le numéro de corporation est **666446**, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat d'incorporation corrigé modifiant l'« **Organisation du capital social** » des articles ci-joints.

In relation to a certificate of incorporation issued on February 1, 2013 under the name of “**D. Gunatilake M.D. Professional Corporation**”, being corporation #**668241**, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation amending the “**Schedule - Share Structure**” to the Articles of Incorporation.

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 1 février 2013 à « **D. Gunatilake M.D. Professional Corporation** », dont le numéro de corporation est **668241**, le directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat d'incorporation corrigé modifiant le « **Organisation du capital social** » des statuts constitutifs.

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
ANN-LAB SUCRERIE LTEE	039117	2013	01	31
059264 N.B. LTD.	059264	2013	01	30
CONCORDE INVESTMENTS LTD.	504822	2013	01	31
KAMY AUTO LTÉE	513975	2013	01	31
CHRISTOPHER C. NEAL PROFESSIONAL CORPORATION	602565	2013	01	30
Red Ball Internet Inc.	611244	2013	01	25
Dr. J. Chris Symonds Professional Corporation	623359	2013	01	30
BOURGOIN RENTALS LTD.	636855	2013	01	30
Glencairn Educational Services Ltd.	645198	2013	01	31
E. W. Keyes P.C. Ltd.	645902	2013	01	28
Edward W. Keyes Professional Corporation	645904	2013	01	28
652315 N.B. Ltd.	652315	2013	01	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which includes a **change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
512831 N.B. Ltd.	Holly's Restaurant Ltd.	512831	2013	01	31
613013 NB Inc.	Prestige Lighting Ltd.	613013	2013	01	25
614026 N.B. Inc.	NWP Investments Group Inc.	614026	2013	01	31
Mr. Go Restaurant Ltd.	KYUNG BOK GOONG RESTAURANT LTD.	659249	2013	01	31
Scholtens Loch Lommond Ltd.	665441 NB Ltd.	665441	2013	01	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
AGAPE HOMES LTD.	AGAPE HOME LTD. 655338 NB Ltd.	Smithtown	667969	2013	01	21

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of dissolution** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de dissolution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
L. J. GALLANT CONSTRUCTION LIMITED	Atholville	006896	2013	01	31
L'AMIGO TAKE-OUT (1998) LTÉE	Saint-Louis de Kent	507011	2013	01	25
Immeuble RANO Inc.	Belledune	507943	2013	01	23
NEW BARNSWICK FURNITURE INC.	St. Stephen	611367	2013	01	25
Coattail Financial Corp.	Saint John	642337	2013	01	24
SustainaChem Solutions Inc.	Taylor Village	656033	2013	01	28
PHARMACIE MICHAEL ARSENEAULT INC.	Dalhousie Junction	662593	2013	01	31
RRC Construction Inc.	Douglas	668019	2013	01	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, **notice of the discharge of a receiver or a receiver-manager** of the following corporations has been received:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **avis de libération d'un séquestre ou séquestre-gérant** pour les sociétés suivantes a été reçu :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Receiver or Receiver-Manager Séquestre ou séquestre-gérant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
NEWCASTLE LUMBER CO. INC.	Newcastle	Grant Thornton Limited	032282	2013	01	29
516138 N.B. Inc.	Moncton	A.C. Poirier & Associates Inc.	516138	2013	01	28
MONTEITH HOLDINGS LTD.	Fredericton	Grant Thornton	642203	2013	01	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
Dr. Alexander Feroze Professional Corporation	Ontario	608901	2013	01	09
627982 N.B. Inc.	Canada	627982	2013	01	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
CLEAN AIR & WATER INC.	626791	2013	01	25
Acrylicon Canada Distribution Ltd.	635169	2013	01	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
Simpson Gumpertz & Heger Associates, Inc.	Massachusetts	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	667883	2013	01	15
LAURENTIDE CONTROLS LTD. / CONTROLES LAURENTIDE LTÉE	Canada	Richard F. McPhee Saint John	667958	2013	01	18
2298181 Ontario Inc.	Ontario	Nicole Druckman Moncton	668041	2013	01	29
ALPLAN SOLUTIONS INC.	Canada	Josée Plante Dugas	668052	2013	01	23
ALLIED LAND CORP.	Ontario	Glenn White Moncton	668073	2013	01	24

Risques Spéciaux MRM Inc./MRM Special Risks Inc.	Québec / Quebec	Deborah M. Power Fredericton	668082	2013	01	24
Consultants AECOM Inc. / AECOM Consultants Inc.	Québec / Quebec	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	668093	2013	01	25
101617 P.E.I. Inc.	Île-du-Prince-Édouard / Prince Edward Island	Steven D. Christie Fredericton	668102	2013	01	25
International Road Dynamics Inc.	Canada	Shawn Power Miramichi	668106	2013	01	25
AutoCanada Fredericton Motors GP Inc.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	668117	2013	01	28
Fredericton H Properties Inc.	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	668118	2013	01	28
Fredericton G Land Holdings Ltd.	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	668119	2013	01	28
Fredericton G Auto Ltd.	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	668120	2013	01	28
Baie Ste Anne Energy Inc.	Canada	Michael Aylward Coal Creek	668128	2013	01	28
Cadoro Real Estate Inc.	Canada	John B. Malone Sussex	668129	2013	01	28
Silverwood Estates Inc.	Canada	John B. Malone Sussex	668130	2013	01	28
Young Living Canada ULC	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	668146	2013	01	29
8035415 CANADA INC.	Ontario	Anchal Gandhi Bathurst	668159	2013	01	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
Safway Services Canada, ULC	SAFWAY SERVICES CANADA, INC.	600559	2013	01	30
Mandeville Private Client Inc./ Services Aux Clients Prives Mandeville Inc.	Portland Private Wealth Services Inc./ Services De Gestion De Patrimoine Prive Portand Inc.	653364	2013	01	24
BNY Mellon Wealth Management, Advisory Services, Inc.	3 Advisors Inc.	655513	2013	01	24

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
E.S. Fox Limited	E.S. Fox Limited	Maggie Coffin Prowse Rothesay	667680	2013	01	24
General Motors Financial of Canada, Ltd./Financiere General Motors du Canada Ltée	FINANCIALINX CORPORATION/ CORPORATION CREDILINX General Motors Financial of Canada, Ltd./Financiere General Motors du Canada Ltée	Kent Robinson Moncton	668100	2013	01	25
Canadian Tire Financial Services Limited Services Financiers Canadian Tire Limitée	CANADIAN TIRE FINANCIAL SERVICES LIMITED/ SERVICES FINANCIERS CANADIAN TIRE LIMITEE	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	668116	2013	01	28
NLS Leasing ULC	Lease Finance Group Canada ULC NLS NWEF HOLDINGS ULC NLS LEASING ULC	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	668177	2013	01	30

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Shining Horizons Therapeutic Riding Association Inc.	Rothesay	668070	2013	01	24

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **supplementary letters patent** have been granted to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes supplémentaires** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Centre des arts et de la culture de Dieppe Inc.	632179	2013	01	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, the **surrender of charter** has been accepted and the company has been dissolved:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, l'**abandon de la charte** des corporations suivantes a été accepté, et que celles-ci sont dissoutes :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date		
		Year année	Month mois	Day jour
CADMI MICROELECTRONICS/MICROELECTRONIQUE INC.	021753	2013	01	30

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
TILE YOUR WORLD FLOORING	Murray Robert Sawler	Lakeville	667884	2013	01	28
Les Productions ARI	Isabelle R. Basque	Tracadie-Sheila	667966	2013	01	27
T & F Dunster's Family Restaurant and Pub	661868 N.B. LTD.	Grand-Sault / Grand Falls	667967	2013	01	29
Ritchie's Flooring Warehouse	RITCHIE'S DISCOUNT CARPET LTD.	Moncton	667968	2013	01	28
ASSURANCE MOURANT	G.T.I. Broker Group Inc.	Saint-Léonard	668022	2013	01	29
Novacos Building Cleaning	GDI Services (Canada) L.P. / GDI Services (Canada) S.E.C.	Saint John	668039	2013	01	23
Atlantic Building Cleaning	GDI Services (Canada) L.P. / GDI Services (Canada) S.E.C.	Saint John	668040	2013	01	23
Metro Gold and Silver Exchange	THE COIN CABINET LTD.	Moncton	668042	2013	01	23
Impact Partners Canada	Evolution Consulting Group Inc.	Saint-Joseph-de-Kent	668043	2013	01	23
AK CONVENIENCE	666921 N.B. Inc.	Moncton	668071	2013	01	24
Centre Natu'ailles D'Harmonie	PRO-FUTUR INC.	Grand-Sault / Grand Falls	668072	2013	01	24
Allens Kitchen	Allen McLaughlin	Oromocto	668074	2013	01	24
Stop 'N Store	LHL ENTREPRISES LIMITED	Charlo	668078	2013	01	24
BNY Mellon Wealth Management's Advisory Services	BNY Mellon Wealth Management, Advisory Services, Inc.	Fredericton	668079	2013	01	24
BNY Mellon Wealth Management Advisory Services	BNY Mellon Wealth Management, Advisory Services, Inc.	Fredericton	668081	2013	01	24
MG Design	Michel Guitard	Campbellton	668087	2013	01	24
J. David Landry Eyewear Sales	David Landry	Moncton	668088	2013	01	24

Grab n Go Convenience	632654 N.B. Inc.	Waterville	668089	2013 01	24
Norman Hector NWH Modelling	Norman Hector	Quispamsis	668090	2013 01	25
Western Group Insurance Solutions	Western Financial Group (Network) Inc.	Saint John	668092	2013 01	25
Think Deep SCUBA & First Aid Training	Gerry Teed	Fredericton	668094	2013 01	25
McTague Insurance	621455 N.B. Ltd.	Saint John	668101	2013 01	25
Nutrivie clinique de nutrition	Monica Thériault	Caraquet	668104	2013 01	25
IMMEUBLES LT ENRG.	Lise Thériault	Tracadie-Sheila	668105	2013 01	25
Uncorked Tours	Gilliane Nadeau	Lower Woodstock	668107	2013 01	25
Ekurra Consulting	Amy Martey	Cassidy Lake	668108	2013 01	25
COMPU SOLAR TECH	Sonia Lagacé	Kedgwick	668110	2013 01	25
McAllister Dent Removal	Sterling McAllister	Sevogle	668111	2013 01	26
Elhart Photographic and Printing Service	Carl Elson	Harvey	668113	2013 01	28
Leo Boudreau Renovations	Leo Boudreau	Riverview	668122	2013 01	28
Club D Lounge	GRAND FALLS BILLIARDS INC.	Grand-Sault / Grand Falls	668131	2013 01	28
Canopy Tree Services	Mathieu Bourgoïn	Moncton	668137	2013 01	29
X-Factor Cheer	Heather Kennedy	Fredericton	668138	2013 01	29
KeyTrak	Key Control Holding, Inc.	Saint John	668142	2013 01	29
Dundee Goodman Private Wealth	Dundee Securities Ltd./ Valeurs Mobilieres Dundee Ltée	Saint John	668143	2013 01	29
ASLAN TAILORING & ALTERATION	Lebada Livili	Fredericton	668156	2013 01	29
Smith's Diesel & Power Systems	SMITH'S DIESEL AND POWER-GENERATION SERVICES LTD.	Hampton	668158	2013 01	29
REDNECK CONTRACTING	Mark Greene	Grand Manan Island	668169	2013 01	29
Coastline Auto Repair	Russell Calder	Welshpool	668170	2013 01	29
Lease Finance Group Canada	NLS Leasing ULC	Saint John	668178	2013 01	30
TRENDY FEET FOOTWEAR	Bradley Healey	Norton	668186	2013 01	30
Comfortcove Dog Grooming	Katherine Hanson	Wirral	668197	2013 01	30
Jenade Security Solution	Jennifer Meade	Swan Creek	668198	2013 01	30
Pelletier Sheet Metal Works (2003)	Guildor Oneil Morin	Edmundston	668199	2013 01	31
Buckson Woodwork	Toni Charles Bellefleur	Saint-Joseph-de-Madawaska	668229	2013 01	31
East Coast Vape	Ryanne Pineda	Fredericton	668234	2013 01	31

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM**Partnerships and Business Names Registration Act / Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales**

In relation to the certificate of business name registered on January 21, 2013 under the Act, under the name of “**LucasOffRoad**”, being file #**667992**, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that the date of establishing business under the name and style at Item 4 be corrected to read “**January 21, 2013**”.

Sachez que, relativement à un certificat d'appellation commerciale enregistré le 21 janvier 2013 en vertu de la Loi sous le nom de « **LucasOffRoad** », dont le numéro d'appellation commerciale est **667992**, le registraire a ordonné, conformément à l'article 17 de la Loi, que la date de constitution de l'entreprise sous l'appellation commerciale à l'article 4 soit corrigée pour qu'elle se lise comme suit : « **le 21 janvier 2013** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
WEST END SPORTS	Les Entreprises Guy Haché Ltée	Beresford	337830	2013	01	29
AXIM Enterprises	Cynthia Elma MacCallum	Riverview	345129	2013	01	25
Hyundai Financial Services	General Motors Financial of Canada, Ltd./Financiere General Motors du Canada Ltée	Moncton	347364	2013	01	25
Bowlarama @ 2020	Lockmac Holdings Limited	Bathurst	352235	2013	01	25
La Zone	Lockman Holdings Limited	Bathurst	352236	2013	01	25
INSTITUT CULINAIRE DE L'ATLANTIQUE/ATLANTIC CULINARY INSTITUTE	514380 N.-B. Ltée	Grande-Anse	352361	2013	01	28
Restigouche Rifle Repair	Randall E. Roy	Atholville	353151	2013	01	24
SERVICES FINANCIERS CANADIAN TIRE	Canadian Tire Financial Services Limited/Services Financiers Canadian Tire Limitée	Saint John	353334	2013	01	28
CANADIAN TIRE FINANCIAL SERVICES	Canadian Tire Financial Services Limited/Services Financiers Canadian Tire Limitée	Saint John	353335	2013	01	28
CTFS	Canadian Tire Financial Services Limited/Services Financiers Canadian Tire Limitée	Saint John	353336	2013	01	28
SERVICES FINANCIERS DE KIA CANADA	General Motors Financial of Canada, Ltd./Financiere General Motors du Canada Ltée	Moncton	602617	2013	01	25
KIA CANADA FINANCIAL SERVICES	General Motors Financial of Canada, Ltd./Financiere General Motors du Canada Ltée	Moncton	602618	2013	01	25
TOMPKINS HOME CARE	Marie Tompkins	Hanwell	603453	2013	01	28
XS Wear	General Motors Financial of Canada, Ltd./Financiere General Motors du Canada Ltée	Moncton	605297	2013	01	25

Usure XS	General Motors Financial of Canada, Ltd./Financiere General Motors du Canada Ltée	Moncton	605298	2013 01	25
Taylor Automotive Solutions	Terry Taylor	Moncton	606588	2013 01	30
FinanciaLinx	General Motors Financial of Canada, Ltd./Financiere General Motors du Canada Ltée	Moncton	619407	2013 01	25
CANADIAN TIRE CLUB AUTO	Canadian Tire Financial Services Limited/Services Financiers Canadian Tire Limitée	Saint John	624160	2013 01	28
CANADIAN TIRE AUTO CLUB	Canadian Tire Financial Services Limited/Services Financiers Canadian Tire Limitée	Saint John	624161	2013 01	28
ASSISTANCE ROUTIERE CANADIAN TIRE	Canadian Tire Financial Services Limited/Services Financiers Canadian Tire Limitée	Saint John	624162	2013 01	28
CANADIAN TIRE ROADSIDE ASSISTANCE	Canadian Tire Financial Services Limited/Services Financiers Canadian Tire Limitée	Saint John	624163	2013 01	28
SALON SIBEL ONGLES	Melanie Landry	Grande-Digue	632605	2013 01	24
Woodstock Water Works Plumbing & Heating	Justin Allen Furlan	Mapledale	634566	2013 01	24
ATNIV ENTERPRISES	BEEK'S JANITORIAL SERVICES LTD.	Miramichi	635025	2013 01	29
CASINO MONCTON	SONCO GAMING NEW BRUNSWICK LIMITED PARTNERSHIP	Moncton	635110	2013 01	29
Le Spaw Chez Gaetanne	Gaetanne Francis	Eel Ground	635131	2013 01	29
Nye's Consulting Services	Malcolm Nye	Hanwell	635165	2013 01	24
XTREAM TILE AND CONCRETE	Darlene Mattina	Rothsay	635177	2013 01	31
Miramichi Log Homes	Terry Buggie	Blackville	635288	2013 01	25
PUREOLOGY CANADA	L'ORÉAL CANADA INC.	Moncton	635389	2013 01	29
DIESEL CANADA	L'ORÉAL CANADA INC.	Moncton	635390	2013 01	29
SKINCEUTICALS CANADA	L'ORÉAL CANADA INC.	Moncton	635391	2013 01	29
ICE CREATION GLACE	514380 N.-B. Ltée	Caraquet	635708	2013 01	28
CANADIAN TIRE HOME SERVICES	Canadian Tire Financial Services Limited/Services Financiers Canadian Tire Limitée	Saint John	660023	2013 01	28
SERVICES RESIDENTIELS DE CANADIAN TIRE	Canadian Tire Financial Services Limited/Services Financiers Canadian Tire Limitée	Saint John	660024	2013 01	28
AMERICREDIT	General Motors Financial of Canada, Ltd./Financiere General Motors du Canada Ltée	Moncton	664496	2013 01	25

GM Financial	General Motors Financial of Canada, Ltd./Financiere General Motors du Canada Ltée	Moncton	664497	2013	01	25
--------------	---	---------	--------	------	----	----

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
Elliott & Page	Toronto	603095	2013	01	28
Elliott & Page Funds	Toronto	603096	2013	01	28
Elliott & Page Mutual Funds	Toronto	603097	2013	01	28
REL Consultants	Hanwell	626904	2013	01	28
Bird Rideau Construction	Saint John	636626	2013	01	29
TMK Enterprises	Fredericton	638805	2013	01	29
GESTION DES PLACEMENTS MONDIAUX MFC	Toronto	645998	2013	01	28
Ginger Design	Fredericton	647625	2013	01	24
RNL Refrigeration	Maisonnette	659535	2013	01	28
Miramichi Insurance Brokers	Saint John	664291	2013	01	30
Miramichi Insurance Brokers	Saint John	664292	2013	01	30
McTague Insurance Group	Saint John	666602	2013	01	25
Club D Lounge	Grand-Sault / Grand Falls	667740	2013	01	28

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day jour
London Property Management	Marc London Janet Martin	Saint John	666946	2013	01	28
TWO BROTHERS PAINTING	Adbian Gallant Bernie Gallant	Dieppe	668050	2013	01	23
Whalen Smyth Associates	Lesley Ann Smyth Danielle Karin Whalen	Riverview	668051	2013	01	29
Dubé Towing	Marco Dubé Gino Dubé	Saint-Basile	668103	2013	01	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
CPI CANADIAN IMAGES	CPI Corp. (NS) Exempt CPI Portrait Studios of Canada Corp.	Saint John	633321	2013	01	25
GE CANADA REAL ESTATE EQUITY HOLDINGS	GE REAL ESTATE COMPANY General Electric Canada Management Services	Saint John	636287	2013	01	24
GE CANADA REAL ESTATE EQUITY	GE Canada Real Estate Equity Holdings GE Canada Real Estate Equity Company	Saint John	636288	2013	01	24

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
IMMEUBLES LT ENRG.	Tracadie-Sheila	660785	2013	01	25

Limited Partnership Act

Loi sur les sociétés en commandite

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Genesis Microchip Limited Partnership	Genesis Microchip LLC	Saint John	605467	2013	01	31

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
GDI Services (Canada) L.P. / GDI Services (Canada) S.E.C.	Saint John	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	668038	2013	01	23

Fredericton Motors LP	Saint John	Manitoba	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	668115	2013	01	28
MRF 2013 Resource Limited Partnership	Saint John	Alberta	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	668144	2013	01	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of withdrawal of extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de retrait de société en commandite extraprovinciale** a été déposée par :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
AGF MASTER LIMITED PARTNERSHIP	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	400467	2013	01	24

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of change of limited partnership or extra-provincial limited partnership** has been filed:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de changement de société en commandite ou de société en commandite extraprovinciale** a été déposée :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Catalyst Canada Services LP	Alberta	Catalyst Canada Services Ltd.	Saint John	657173	2013	01	25

Department of Environment and Local Government

NOTICE UNDER THE COMMUNITY PLANNING ACT

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Community Planning Act*, subsection 77(2.96), Ministerial Regulation Amending Ministerial Regulation for the Hanwell Local Service District Rural Plan under the *Community Planning Act*, being Ministerial Regulation 12-HAN-022-03, a regulation rezoning those lands having PID 75487561, lying southwesterly of Route 2 within Hanwell of the Parish of Kingsclear and the County of York, and being within the area designation of the *Hanwell Local Service District Rural Plan Regulation - Community Planning Act*, from Rural - "RU" Zone to Industrial - "I" Zone to operate an industrial park containing such operations as a warehouse, a business office, a heavy equipment sales and service and a transportation terminal, subject to terms and conditions, was enacted by the Minister of Environment and Local Government on January 22, 2013 and filed in the York County Registry office on January 29, 2013 under official number 32382617.

Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux

AVIS CONFORMÉMENT À LA LOI SUR L'URBANISME

AVIS PUBLIC EST DONNÉ, PAR LES PRÉSENTES, conformément au paragraphe 77(2.96) de la *Loi sur l'urbanisme*, le Règlement ministériel modifiant le Règlement ministériel pour le plan rural du district de services locaux de Hanwell établi en vertu de la *Loi sur l'urbanisme*, soit le Règlement ministériel 12-HAN-022-03, qui vise à rezoner le terrain portant le NID 75487561, situé au sud-ouest de la route 2, à Hanwell, dans la paroisse de Kingsclear et le comté de York, et se trouvant dans le secteur désigné dans le Règlement établissant un *plan rural du district de services locaux de Hanwell - Loi sur l'urbanisme*, passant de Rurales - Zone RU à Industrielles - Zone I exploiter un parc industriel ou se trouvent notamment un entrepôt, un bureau d'affaires, une installation de vente et de service d'équipements lourds et un terminal de transport, sous réserve des modalités et conditions, a été adopté par le ministre de l'Environnement et des Gouvernements locaux le 22 janvier 2013 et a été déposé au bureau d'enregistrement du comté de York le 29 janvier 2013, sous le numéro 32382617.

**NOTICE UNDER THE
COMMUNITY PLANNING ACT**

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Community Planning Act*, subsection 77(2.96), Ministerial Regulation Amending the Ministerial Regulation for the Greater Moncton Planning Area under the *Community Planning Act*, being Ministerial Regulation 13-MON-019-15, a regulation rezoning those lands having PID 00949420, located in the vicinity of Boundary Creek of the Parish of Moncton and the County of Westmorland, being within the area designation of the *Greater Moncton Planning Area Rural Plan Regulation - Community Planning Act*, from Single-Unit Residential – R-1 Zone to Rural Residential - RR Zone to operate a public garage for the repair of automobiles, as a secondary use in conjunction with an existing single-unit dwelling, subject to terms and conditions, was enacted by the Minister of Environment and Local Government on January 22, 2013 and filed in the Albert County Registry Office on January 30, 2013 under official number 32384837 and in the Westmorland County Registry Office on January 30, 2013 under official number 32384522.

**Department of
Natural Resources**

**NEW BRUNSWICK
FOREST PRODUCTS COMMISSION
PROCEDURAL POLICY**

Pursuant to section 69 of the *Natural Products Act*, the New Brunswick Forest Products Commission makes the following rules respecting the procedure for an appeal under section 65 of the *Natural Products Act*:

1. Written Submission and Evidence

- 1) The appellant(s) shall provide the Commission 14 days prior to the hearing of the appeal a written submission pertaining to the matter being appealed. The submission shall include, but not be limited to, the following information:
 - a. a precise statement of the facts and the grounds on which the complaint is based;
 - b. clearly set out why the person appealing is dissatisfied with the board's decision;
 - c. if the appellant considers that the board's decision is unfair or would cause undue hardship the submission should indicate why that is the case;
 - d. all relevant documents pertaining to the subject of appeal.
- 2) The board whose decision is being appealed shall provide the Commission 14 days prior to the hearing of the appeal a written submission pertaining to the matter being appealed. The submission shall include, but not be limited to, the following information:
 - a. a statement of the facts and arguments made to the board by the person appealing;

**AVIS CONFORMÉMENT À LA
LOI SUR L'URBANISME**

AVIS PUBLIC EST DONNÉ, PAR LES PRÉSENTES, conformément au paragraphe 77(2.96) de la *Loi sur l'urbanisme*, le Règlement ministériel modifiant le Règlement ministériel du secteur d'aménagement du Grand Moncton établi en vertu de la *Loi sur l'urbanisme*, soit le Règlement ministériel 13-MON-019-15, qui vise à rezoner les terrains portant le NID 00949420, situés près de Boundary Creek dans la paroisse de Moncton et le comté de Westmorland, se trouvant dans la désignation du secteur visé par le *Règlement du plan rural du secteur d'aménagement du Grand Moncton - Loi sur l'urbanisme*, passant de Zone R1 – Habitations à un logement à Zone RR – Zone résidentielle rurale exploiter un garage public pour la réparation d'automobiles, en tant qu'usage secondaire conjointement avec une habitation existante à un logement, sous réserve des modalités et conditions, a été adopté par le ministre de l'Environnement et des Gouvernements locaux le 22 janvier 2013 et a été déposé au bureau d'enregistrement du comté de Albert le 30 janvier 2013, sous le numéro 32384837, et a été déposé au bureau d'enregistrement du comté de Westmorland le 30 janvier 2013, sous le numéro 32384522.

**Ministère des
Ressources naturelles**

**COMMISSION DES PRODUITS FORESTIERS
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
POLITIQUE PROCÉDURALE**

Conformément à l'article 69 de la *Loi sur les produits naturels*, la Commission des produits forestiers du Nouveau-Brunswick prend les règlements suivants concernant la procédure à suivre lors d'un appel prévu à l'article 65 de la *Loi sur les produits naturels* :

1. Mémoire écrit et preuve

- 1) Toute personne qui interjette l'appel doit fournir à la Commission, quatorze jours avant l'audience de l'appel, un mémoire écrit portant sur la question qui fait l'objet de l'appel. Le mémoire doit inclure, sans en exclure d'autres, les renseignements suivants :
 - a. un énoncé précis des faits et des motifs sur lesquels la plainte est fondée;
 - b. une explication claire des raisons pour lesquelles la personne qui interjette l'appel n'est pas satisfaite de la décision de l'office;
 - c. une explication de la raison pour laquelle la personne qui interjette l'appel considère que la décision de l'office est injuste ou qu'elle pourrait causer un préjudice indu;
 - d. tous les documents pertinents portant sur la question qui fait l'objet de l'appel.
- 2) L'office dont la décision fait l'objet d'un appel doit fournir à la Commission, dans les quatorze jours précédant l'audience de l'appel, un mémoire écrit se rapportant à l'objet de l'appel. Le mémoire doit inclure, sans en exclure d'autres, les renseignements suivants :
 - a. un énoncé des faits et des arguments présentés à l'office par la personne qui interjette l'appel;

- b. all relevant documents and orders pertaining to the matter being appealed.
- 3) The Panel, after reviewing the submissions and all supporting documentation, may request additional information within a period of time set by the Panel.
- 4) All documents required to be submitted to the Panel will be submitted by hand, mail, registered mail, courier, facsimile or e-mail. The original and a copy of any documents submitted by facsimile or e-mail will be sent by mail without delay after the facsimile or e-mail transmission.
- 5) A person who considers himself or herself to be directly affected by the matter being appealed may request the Panel to be permitted to be heard, to present evidence and to hear the evidence of others at the hearing. Such request shall be in writing and shall include the individual interest that such person has in the issue and his or her position on the matter.
- 6) The Panel in its discretion may grant a request under subsection (5) of this section.
- 7) Copies of all documents received by the Panel relating to the appeal shall be sent to or given to all persons concerned with the appeal after receipt by the Panel.

2. Hearing Procedures

- 1) All witnesses shall be sworn and at the discretion of the Commission the hearing of all appeals shall be recorded by a court stenographer.
- 2) At the beginning of the hearing, the appellant may present its case by first summarizing it and then presenting its evidence and making its arguments.
- 3) After the appellant presents its case, the board whose decision is being appealed may present its case by first summarizing it and then presenting its evidence and making its arguments.
- 4) Cross-examination is not permitted but witnesses can be questioned by addressing the questions to the chair of the Panel who, at his or her discretion, may direct the question to the witness.
- 5) The appellant and the board whose decision is being appealed from will have the opportunity to ask questions or object to the admission of documents or evidence. If new information is offered during a hearing, the Panel may consider an adjournment to be necessary.
- 6) Any member of the Panel may intervene at the hearing at any time to examine the evidence and to ask questions or clarification of the parties.
- 7) The onus is on the appellant to indicate to the Panel at the hearing, through representations and the production of evidence, why the appellant is dissatisfied with the decision complained of, the effect of that decision on the appellant, why the relief requested should be granted and what the Panel's authority is for granting that relief.
- 8) After all the evidence and arguments are presented, the appellant may make its closing address followed by the closing address of the board.

- b. tous les documents et les arrêtés pertinents portant sur la question qui fait l'objet de l'appel.
- 3) Le comité peut, après examen des mémoires et de tous les documents à l'appui, demander des renseignements supplémentaires dans un délai qu'il prescrit.
- 4) Tous les documents réclamés par le comité doivent être remis au comité en mains propres ou être envoyés par la poste, par courrier recommandé, par messagerie, par télécopieur ou courrier électronique. L'original et une copie de tous les documents envoyés par télécopieur ou courrier électronique doivent être envoyés par la poste immédiatement après la transmission par télécopieur ou courrier électronique.
- 5) Toute personne se considérant directement touchée par la question faisant l'objet de l'appel peut demander au comité la permission d'être entendue, de présenter une preuve et d'entendre la preuve des autres parties à l'appel. La demande doit être adressée au comité par écrit, et elle doit faire état de l'intérêt individuel de cette personne pour la question et de sa position sur celle-ci.
- 6) Le comité peut accorder à sa discrétion la requête visée à l'alinéa (5) de cet article.
- 7) Des copies de tous les documents obtenus par le comité concernant la question qui fait l'objet de l'appel doivent être envoyés ou remis à toutes les personnes concernées par l'appel après leur réception par le comité.

2. Procédures des audiences

- 1) Tous les témoins doivent être assermentés et la Commission peut, à sa discrétion, exiger que l'audience de tous les appels soit enregistrée par un ou une sténographe judiciaire.
- 2) Au début de l'audience, la personne qui interjette l'appel résume l'objet de sa plainte, présente sa preuve et expose ses arguments.
- 3) À son tour, l'office dont une décision fait l'objet d'un appel résume sa défense, présente sa preuve et expose ses arguments.
- 4) Le contre-interrogative n'est pas autorisé. Pour interroger les témoins, il faut poser la question au président du comité qui peut, à sa discrétion, poser la question au témoin.
- 5) La personne qui interjette l'appel et l'office dont la décision fait l'objet de l'appel peuvent poser des questions ou s'opposer à l'admission de preuves ou de documents. Lorsque de nouveaux renseignements sont présentés durant une audience, le comité peut décider d'ajourner l'audience, s'il y a lieu.
- 6) Les membres du comité peuvent intervenir à tout moment durant l'audience afin d'examiner la preuve et pour poser des questions ou demander des précisions aux parties.
- 7) Il incombe à la personne qui interjette l'appel de faire des représentations et de présenter la preuve afin d'expliquer au comité pourquoi elle est insatisfaite de la décision qu'elle porte en appel, l'effet de cette décision à son égard, et pourquoi la mesure de redressement demandée devrait être accordée et en quoi le comité est habilité à accorder réparation.
- 8) Une fois toute la preuve et tous les arguments présentés, la personne qui interjette l'appel et l'office peuvent résumer leurs arguments chacun à son tour.

3. Closing Address

- 1) The Panel shall render its decision in writing.
- 2) After the Panel renders its decision, the Commission will send a copy of the decision to each party.

4. These rules shall come into force on January 18th, 2013.

Dated this 18th day of January, 2013.

Brian Mosher, Chairman

Department of Public Safety

NOTICE UNDER THE *CRIMINAL CODE* OF CANADA DESIGNATION QUALIFIED TECHNICIAN – BREATH SAMPLES

Under the authority of subsection 254(1) of the *Criminal Code* of Canada, I HEREBY DESIGNATE AS “qualified technician” qualified to operate an approved instrument; the Intox EC/IR II for purposes of prosecutions under the *Criminal Code* of Canada, the following persons:

LOCATION	NAME
RCMP “J” Division	Pierre Joseph AYOTTE
RCMP “J” Division	Yves RICHARD

DATED in the City of Fredericton, this 9th day of January, 2013.

Hon. Robert B. Trevors
Minister of Public Safety and Solicitor General
Province of New Brunswick

Department of Transportation and Infrastructure

The Province of New Brunswick wishes to dispose of the following properties.

All surplus property is sold on an “as is, where is” basis and the Province will make no warranty whatsoever with regard to title.

For inspection of buildings, contact the Department of Transportation and Infrastructure at 506-625-5750.

For more Information,
visit www.gnb.ca/2221,
call 506-453-2221,
or e-mail: susan.dobbelsteyn@gnb.ca
Closing Date: March 4, 2013

3. L’Exposé de clôture

- 1) Le comité rend sa décision par écrit.
- 2) Lorsque le comité a rendu sa décision, la Commission transmet une copie de la décision à chaque partie.

4. Ces règlements entre en vigueur le 18 janvier 2013.

Fait le 18^e jour de janvier 2013.

Brian Mosher, président

Ministère de la Sécurité publique

AVIS EN VERTU DU *CODE CRIMINEL* DU CANADA DÉSIGNATION TECHNICIEN QUALIFIÉ – ÉCHANTILLONS D’HALEINE

En vertu du paragraphe 254(1) du *Code criminel* du Canada, JE DÉSIGNE PAR LES PRÉSENTES la personne suivante « technicien qualifié » habilité à manipuler un Intox EC/IR II, un alcootest approuvé aux fins de poursuites engagées pour l’application du *Code criminel* du Canada :

ENDROIT	NOM
GRC – Division « J »	Pierre Joseph AYOTTE
GRC – Division « J »	Yves RICHARD

FAIT dans la cité de Fredericton le 9 janvier 2013.

L’hon. Robert B. Trevors
ministre de la Sécurité publique
et solliciteur général du Nouveau-Brunswick

Ministère des Transports et de l’Infrastructure

Le gouvernement du Nouveau-Brunswick désire se départir des biens suivants :

Tous les biens excédentaires sont vendus « dans l’état où ils se trouvent » et le gouvernement provincial n’offre aucune garantie quant au titre.

Pour l’inspection des bâtiments, communiquer avec le ministère des Transports et de l’infrastructure au 506-625-5750.

Pour information :
<http://www.gnb.ca/2221/index-f.asp>,
par téléphone au 506-453-2221
ou par courriel : susan.dobbelsteyn@gnb.ca
Date de fermeture : le 4 mars 2013

NORTHUMBERLAND COUNTY

Vacant land, Route 425 (Northwest Road), Exmoor, N.B. Approximate area: 1.08 ha., (2.67 ac.). PID 40111759. Estimated value: \$4,000. **Tender No. 13-L0041.**

Vacant land, 320 Brown Road, Miramichi, N.B. Approximate area: 511 sq. m., (5,500 sq. ft.). PID 40262701. Estimated value: \$6,400. **Tender No. 13-L0042.**

Vacant land, Furlotte Street, Miramichi, N.B. Approximate area: 583 sq. m., (6,279 sq. ft.). PID 40202509. Estimated value: \$1,500. **Tender No. 13-L0043.**

Vacant land, Sutton Road, Miramichi, N.B. Approximate area: 2,705 sq. m., (29,116 sq. ft.). PID 40419640. Estimated value: \$1,500. **Tender No. 13-L0044.**

Vacant land, 119 Ash Street, Miramichi, N.B. Approximate area: 743 sq. m., (7,998 sq. ft.). PID 40263360 & 40485195. Estimated value: \$3,000. **Tender No. 13-L0045.**

Land and building, 60 Chatham Avenue, Miramichi, N.B. Approximate area: 426 sq. m. (4,585 sq. ft.). PID 40196701. Estimated value: \$5,000. **Tender No. 13-L0046.**

Vacant land, Wellington Road, Miramichi, N.B. Approximate area: 362 sq. m., (3,900 sq. ft.). PID 40052441. Estimated value: \$540. **Tender No. 13-L0047.**

Vacant land, McCarthy Road, Miramichi, N.B. Approximate area: 0.40 ha., (1.00 ac.). PID 40403529. Estimated value: \$1,600. **Tender No. 13-L0048.**

Vacant land, Walsh Avenue (off Dan Cripps Street), Miramichi, N.B. Approximate area: 0.47 ha., (1.15 ac.). PID 40304131. Estimated value: \$8,000. **Tender No. 13-L0049.**

Land and building, 5620 Route 117, Baie-Sainte-Anne, N.B. Approximate area: 2,487 sq. m., (26,775 sq. ft.). PID 40225559. Estimated value: \$32,400. **Tender No. 13-L0050.**

Land and building (**landlocked, eventual owner responsible for securing access**), off Route 117, Baie-Sainte-Anne, N.B. Approximate area: 2,250 sq. m., (24,220 sq. ft.). PID 40225047. Estimated value: \$12,000. **Tender No. 13-L0051.**

Vacant land, Parker Road, Williamstown, N.B. Approximate area: 1,024 sq. m., (11,026 sq. ft.). PID 40135840. Estimated value: \$1,000. **Tender No. 13-L0052.**

Land and building, 3189 Route 108, Renous, N.B. Approximate area: 0.75 ha., (1.85 ac.). PID 40470635. Estimated value: \$23,000. **Tender No. 13-L0053.**

Vacant land, Route 118, Quarryville, N.B. Approximate area: 0.40 ha., (1.00 ac.). PID 40430381. Estimated value: \$5,000. **Tender No. 13-L0054.**

Vacant land, Route 118, Quarryville, N.B. Approximate area: 4,031 sq. m., (43,930 sq. ft.). PID 40430399. Estimated value: \$5,000. **Tender No. 13-L0055.**

COMTÉ DE NORTHUMBERLAND

Terrain vacant, route 425 (chemin Northwest), Exmoor (N.-B.). Superficie approximative : 1,08 hectare (2,67 acres). NID 40111759. Valeur estimée : 4 000 \$. **Appel d'offres n° 13-L0041.**

Terrain vacant, 320, chemin Brown, Miramichi (N.-B.). Superficie approximative : 511 mètres carrés (5 500 pieds carrés). NID 40262701. Valeur estimée : 6 400 \$. **Appel d'offres n° 13-L0042.**

Terrain vacant, rue Furlotte, Miramichi (N.-B.). Superficie approximative : 583 mètres carrés (6 279 pieds carrés). NID 40202509. Valeur estimée : 1 500 \$. **Appel d'offres n° 13-L0043.**

Terrain vacant, chemin Sutton, Miramichi (N.-B.). Superficie approximative : 2 705 mètres carrés (29 116 pieds carrés). NID 40419640. Valeur estimée : 1 500 \$. **Appel d'offres n° 13-L0044.**

Terrain vacant, 119, rue Ash, Miramichi (N.-B.). Superficie approximative : 743 mètres carrés (7 998 pieds carrés). NID 40263360 et 40485195. Valeur estimée : 4 000 \$. **Appel d'offres n° 13-L0045.**

Terrain et bâtiment, 60, avenue Chatham, Miramichi (N.-B.). Superficie approximative : 426 mètres carrés (4 585 pieds carrés). NID 40196701. Valeur estimée : 5 000 \$. **Appel d'offres n° 13-L0046.**

Terrain vacant, chemin Wellington, Miramichi (N.-B.). Superficie approximative : 362 mètres carrés (3 900 pieds carrés). NID 40052441. Valeur estimée : 540 \$. **Appel d'offres n° 13-L0047.**

Terrain vacant, chemin McCarthy, Miramichi (N.-B.). Superficie approximative : 0,40 hectare (1,00 acre). NID 40403529. Valeur estimée : 1 600 \$. **Appel d'offres n° 13-L0048.**

Terrain vacant, avenue Walsh (en retrait de la rue Dan Cripps), Miramichi (N.-B.). Superficie approximative : 0,47 hectare (1,15 acre). NID 40304131. Valeur estimée : 8 000 \$. **Appel d'offres n° 13-L0049.**

Terrain et bâtiment, 5620, route 117, Baie-Sainte-Anne (N.-B.). Superficie approximative : 2 487 mètres carrés (26 775 pieds carrés). NID 40225559. Valeur estimée : 32 400 \$. **Appel d'offres n° 13-L0050.**

Terrain et bâtiment (**enclavée, propriétaire devra en assurer l'accès**), en retrait de la route 117, Baie-Sainte-Anne (N.-B.). Superficie approximative : 2 250 mètres carrés (24 220 pieds carrés). NID 40225047. Valeur estimée : 12 000 \$. **Appel d'offres n° 13-L0051.**

Terrain vacant, chemin Parker, Williamstown (N.-B.). Superficie approximative : 1 024 mètres carrés (11 026 pieds carrés). NID 40135840. Valeur estimée : 1 000 \$. **Appel d'offres n° 13-L0052.**

Terrain et bâtiment, 3189, route 108, Renous (N.-B.). Superficie approximative : 0,75 hectare (1,85 acre). NID 40470635. Valeur estimée : 23 000 \$. **Appel d'offres n° 13-L0053.**

Terrain vacant, route 118, Quarryville (N.-B.). Superficie approximative : 0,40 hectare (1,00 acre). NID 40430381. Valeur estimée : 5 000 \$. **Appel d'offres n° 13-L0054.**

Terrain vacant, route 118, Quarryville (N.-B.). Superficie approximative : 4 031 mètres carrés (43 930 pieds carrés). NID 40430399. Valeur estimée : 5 000 \$. **Appel d'offres n° 13-L0055.**

Vacant land, Route 11, St. Margarets, N.B. Approximate area: 0.50 ha., (1.23 ac.). PID 40407629. Estimated value: \$4,000. **Tender No. 13-L0056.**

Vacant land, 7 Watson-Watt Street, St. Margarets, N.B. Approximate area: 864 sq. m., (9,300 sq. ft.). PID 40407363. Estimated value: \$4,000. **Tender No. 13-L0057.**

Vacant land, 510 Holtville Road, Holtville, N.B. Approximate area: 0.61 ha., (1.50 ac.). PID 40089963. Estimated value: \$3,000. **Tender No. 13-L0058.**

Vacant land, 522 Holtville Road, Holtville, N.B. Approximate area: 2,529 sq. m., (27,222 sq. ft.). PID 40091027. Estimated value: \$2,000. **Tender No. 13-L0059.**

Land and building, Storeytown Road, Priceville, N.B. Approximate area: 288 sq. m., (3,100 sq. ft.). PID 40093007. Estimated value: \$1,500. **Tender No. 13-L0060.**

Vacant land, Storeytown Road, Doaktown, N.B. Approximate area: 0.40 ha., (1.00 ac.). PID 40303026. Estimated value: \$2,000. **Tender No. 13-L0061.**

Vacant land, Storeytown Road, Doaktown, N.B. Approximate area: 2.80 ha., (6.92 ac.). PID 40302994. Estimated value: \$5,000. **Tender No. 13-L0062.**

Vacant land, Storeytown Road, Doaktown, N.B. Approximate area: 0.44 ha., (1.09 ac.). PID 40303018. Estimated value: \$2,000. **Tender No. 13-L0063.**

Vacant land, Route 8, Blackville, N.B. Approximate area: 0.40 ha., (1.00 ac.). PID 40388175. Estimated value: \$2,500. **Tender No. 13-L0064.**

Vacant land, 959 Howard Road, Howard, N.B. Approximate area: 1,152 sq. m., (12,400 sq. ft.). PID 40028946. Estimated value: \$1,000. **Tender No. 13-L0065.**

Vacant land, Route 440, Rogersville, N.B. Approximate area: 0.45 ha., (1.11 ac.). PID 40455800. Estimated value: \$1,200. **Tender No. 13-L0066.**

Vacant land, Pleasant Ridge Road, Pleasant Ridge, N.B. Approximate area: 1,337 sq. m., (14,391 sq. ft.). PID 40148223. Estimated value: \$500. **Tender No. 13-L0067.**

Land and building, 7593 Route 8, New Bandon, N.B. Approximate area: 1,219 sq. m., (13,125 sq. ft.). PID 40472003. Estimated value: \$2,000. **Tender No. 13-L0068.**

Vacant land, Bettsburg Road, New Bandon, N.B. Approximate area: 0.41 ha., (1.01 ac.). PID 40041725. Estimated value: \$1,500. **Tender No. 13-L0069.**

Land and building, 7405 Route 8, New Bandon, N.B. Approximate area: 3,035 sq. m., (32,670 sq. ft.). PID 40081796. Estimated value: \$8,000. **Tender No. 13-L0070.**

Vacant land, 50 County Line Road, Ludlow, N.B. Approximate area: 0.74 ha., (1.83 ac.). PID 40386047. Estimated value: \$3,000. **Tender No. 13-L0071.**

Terrain vacant, route 11, St. Margarets (N.-B.). Superficie approximative : 0,50 hectare (1,23 acre). NID 40407629. Valeur estimée : 4 000 \$. **Appel d'offres n° 13-L0056.**

Terrain vacant, 7, rue Watson-Watt, St. Margarets (N.-B.). Superficie approximative : 864 mètres carrés (9 300 pieds carrés). NID 40407363. Valeur estimée : 4 000 \$. **Appel d'offres n° 13-L0057.**

Terrain vacant, 510, chemin Holtville, Holtville (N.-B.). Superficie approximative : 0,61 hectare (1,50 acre). NID 40089963. Valeur estimée : 3 000 \$. **Appel d'offres n° 13-L0058.**

Terrain vacant, 522, chemin Holtville, Holtville (N.-B.). Superficie approximative : 2 529 mètres carrés (27 222 pieds carrés). NID 40091027. Valeur estimée : 2 000 \$. **Appel d'offres n° 13-L0059.**

Terrain et bâtiment, chemin Storeytown, Priceville (N.-B.). Superficie approximative : 288 mètres carrés (3 100 pieds carrés). NID 40093007. Valeur estimée : 1 500 \$. **Appel d'offres n° 13-L0060.**

Terrain vacant, rue Storeytown, Doaktown (N.-B.). Superficie approximative : 0,40 hectare (1,00 acre). NID 40303026. Valeur estimée : 2 000 \$. **Appel d'offres n° 13-L0061.**

Terrain vacant, rue Storeytown, Doaktown (N.-B.). Superficie approximative : 2,80 hectares (6,92 acres). NID 4032994. Valeur estimée : 5 000 \$. **Appel d'offres n° 13-L0062.**

Terrain vacant, rue Storeytown, Doaktown (N.-B.). Superficie approximative : 0,44 hectare (1,09 acre). NID 40303018. Valeur estimée : 2 000 \$. **Appel d'offres n° 13-L0063.**

Terrain vacant, route 8, Blackville (N.-B.). Superficie approximative : 0,40 hectare (1,00 acre). NID 40388175. Valeur estimée : 2 500 \$. **Appel d'offres n° 13-L0064.**

Terrain vacant, 959, chemin Howard, Howard (N.-B.). Superficie approximative : 1 152 mètres carrés (12 400 pieds carrés). NID 40028946. Valeur estimée : 1 000 \$. **Appel d'offres n° 13-L0065.**

Terrain vacant, route 440, Rogersville (N.-B.). Superficie approximative : 0,45 hectare (1,11 acre). NID 40455800. Valeur estimée : 1 200 \$. **Appel d'offres n° 13-L0066.**

Terrain vacant, chemin Pleasant Ridge, Pleasant Ridge (N.-B.). Superficie approximative : 1 337 mètres carrés (14 391 pieds carrés). NID 40148223. Valeur estimée : 500 \$. **Appel d'offres n° 13-L0067.**

Terrain et bâtiment, 7593, route 8, New Bandon (N.-B.). Superficie approximative : 1 219 mètres carrés (13 125 pieds carrés). NID 40472003. Valeur estimée : 2 000 \$. **Appel d'offres n° 13-L0068.**

Terrain vacant, chemin Bettsburg, New Bandon (N.-B.). Superficie approximative : 0,41 hectare (1,01 acre). NID 40041725. Valeur estimée : 1 500 \$. **Appel d'offres n° 13-L0069.**

Terrain et bâtiment, 7405, route 8, New Bandon (N.-B.). Superficie approximative : 3 035 mètres carrés (32 670 pieds carrés). NID 40081796. Valeur estimée : 8 000 \$. **Appel d'offres n° 13-L0070.**

Terrain vacant, 50, chemin County Line, Ludlow (N.-B.). Superficie approximative : 0,74 hectare (1,83 acre). NID 40386047. Valeur estimée : 3 000 \$. **Appel d'offres n° 13-L0071.**

Vacant land, Bettsburg Road, Bettsburg, N.B. Approximate area: 2.06 ha., (5.09 ac.). PID 40045106. Estimated value: \$2,000. **Tender No. 13-L0072.**

HON. CLAUDE WILLIAMS
MINISTER OF TRANSPORTATION
AND INFRASTRUCTURE

Terrain vacant, chemin Bettsburg, Bettsburg (N.-B.). Superficie approximative : 2,06 hectares (5,09 acres). NID 40045106. Valeur estimée : 2 000 \$. **Appel d'offres n° 13-L0072.**

LE MINISTRE DES TRANSPORTS
ET DE L'INFRASTRUCTURE
L'HON. CLAUDE WILLIAMS

Notices of Sale

AURÈLE PINET / JOSEPH AURÈLE PINET, of 661 Pinet Street, at Bertrand, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick, Mortgagor and owner of the equity of redemption; **CITIFINANCIÈRE, CORPORATION DU CANADA EST**, holder of the first Mortgage; and to **ALL OTHER WHOM IT MAY CONCERN**.

Freehold premises situate, lying and being at 661 Pinet Street, at Bertrand, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick, known as PID 20349874.

Notice of sale is given by the holder of the said **first** Mortgage.

Sale to be held on **February 27th, 2013, at 11:00 a.m.**, at the Court House located at 254 St. Patrick Street, in Bathurst, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick.

See advertisement in the newspaper *The Northern Light*, editions of February 5th, February 12th, February 19th, and February 26th, 2013.

Dated at Edmundston, New Brunswick, this 25th day of January, 2013.

GARY J. McLAUGHLIN, Q.C., McLaughlin Law Offices, Solicitors and agents for CitiFinancière, Corporation du Canada Est

Sale of Lands Publication Act
R.S.N.B. 1973, c.S-2, ss.1(2)

To: Allison Scott Black and Lori Danielle Darrah, original Mortgagors; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 8029 Route 112, Hunters Home, New Brunswick, the same lot conveyed to Allison Scott Black and Lori Danielle Darrah by Transfer registered in the Land Titles Office on May 3, 2004, as document number 18270257.

Avis de vente

AURÈLE PINET/JOSEPH AURÈLE PINET, du 661, rue Pinet, Bertrand, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire et propriétaire du droit de rachat; **CITIFINANCIÈRE, CORPORATION DU CANADA EST**, titulaire de la première hypothèque; et **TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL**.

Lieux en tenure libre situés au 661, rue Pinet, Bertrand, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, et dont le NID est 20349874.

Avis de vente donné par la titulaire de ladite **première** hypothèque.

La vente aura lieu le **27 février 2013, à 11 h**, au palais de justice situé au 254, rue St. Patrick, Bathurst, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick.

Voir l'annonce publiée dans les éditions des 5, 12, 19 et 26 février 2013 du *Northern Light*.

Fait à Edmundston, au Nouveau-Brunswick, le 25 janvier 2013.

GARY J. McLAUGHLIN, c.r., Cabinet Juridique McLaughlin, avocats et représentants de CitiFinancière, corporation du Canada Est

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces
L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)

Destinataires : Allison Scott Black et Lori Danielle Darrah, débitrices hypothécaires originaires; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 8029, route 112, Hunters Home (Nouveau-Brunswick), et correspondant au même lot ayant été transféré à Allison Scott Black et Lori Danielle Darrah par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement foncier le 3 mai 2004 sous le numéro 18270257.

Notice of Sale given by Scotia Mortgage Corporation as Mortgagee. Sale to be held at Moncton City Hall located at 655 Main Street, Moncton, New Brunswick on the 28th day of February, 2013, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Times & Transcript* dated January 30, February 6, February 13, and February 20, 2013.

McInnes Cooper, Solicitors for Scotia Mortgage Corporation, Per: T. Ryan Seymour, Barker House, Suite 600, 570 Queen Street, P.O. Box 610, Station A, Fredericton, New Brunswick, E3B 5A6, Telephone: 506-458-8572, Facsimile: 506-458-9903

Sale of Lands Publication Act

R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: Jean François LeBlanc and Lise Huguette Clavette, Mortgagors and owners of the equity of redemption; and to all others whom it may concern. Sale under the terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19. Freehold property situate at 25 Squateck Street in Edmundston, Province of New Brunswick, the said land corresponding to the same lot having been conveyed to Jean François LeBlanc and Lise Huguette Clavette by deed registered at the Registry Office as Number 18684325.

Notice of Sale given by the Bank of Nova Scotia, Mortgagee. Sale on **March 5, 2013, at 11:00 a.m.**, local time, at Carrefour Assomption, 121 Church Street, Edmundston, New Brunswick. See Notice of Sale in the February 4, 11, 18, and 25, 2013, editions of *Le Madawaska*.

McInnes Cooper, Solicitors for the Bank of Nova Scotia, per Adel Gönczi, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, NB E1C 8T6, telephone: 506-857-8970, fax: 506-857-4095

Sale of Lands Publication Act

R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: Lucie Fournier and Rémi Fournier, Mortgagors and owners of the equity of redemption; and to all others whom it may concern. Sale under the terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19. Freehold property situate at 92 Carter Street, Dieppe, Province of New Brunswick, the said land corresponding to the same lot having been conveyed to Lucie Fournier and Rémi Fournier by deed registered at the Registry Office on June 26, 2006, as Number 22317672.

Avis de vente donné par la Société hypothécaire Scotia, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 28 février 2013, à 11 h, heure locale, à l'hôtel de ville de Moncton situé au 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions du 30 janvier et des 6, 13 et 20 février 2013 du *Times & Transcript*.

T. Ryan Seymour, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Société hypothécaire Scotia, Barker House, bureau 600, 570, rue Queen, C.P. 610, succursale A, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5A6, téléphone : 506-458-8572, télécopieur : 506-458-9903

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces

L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)

Destinataires : Jean François LeBlanc et Lise Huguette Clavette, débiteurs hypothécaires et propriétaires du droit de rachat; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 25, rue Squateck, Edmundston, province du Nouveau-Brunswick, ledit bien correspondant au même lot ayant été transféré à Jean François LeBlanc et Lise Huguette Clavette par transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier sous le numéro 18684325.

Avis de vente donné par la Banque de Nouvelle-Écosse, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le **5 mars 2013 à 11 h**, heure locale, au Carrefour Assomption, situé au 121, rue de l'Église, à Edmundston (Nouveau-Brunswick). Voir l'avis de vente publié dans les éditions du *Madawaska* du 4 février, 11 février, 18 février et 25 février 2013.

McInnes Cooper, avocats de la Banque de Nouvelle-Écosse, par Adel Gönczi, Centre Croix Bleue, 644, rue Main, Pièce S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970, télécopieur : 506-857-4095

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces

L.R.N.-B. 1973, c.S-2, par.1(2)

Destinataires : Lucie Fournier et Rémi Fournier, débiteurs hypothécaires et propriétaires du droit de rachat; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 92, rue Carter, Dieppe, province du Nouveau-Brunswick, ledit bien correspondant au même lot ayant été transféré à Lucie Fournier et Rémi Fournier par transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier le 26 juin 2006 sous le numéro 22317672.

Notice of Sale given by the Bank of Nova Scotia, Mortgagee. Sale on **March 7, 2013, at 11:00 a.m.**, local time, at the offices of Moncton City Hall, 655 Main Street, Moncton, New Brunswick. See Notice of Sale in the February 7, 14, 21, and 28, 2013, editions of *L'Acadie Nouvelle*.

McInnes Cooper, Solicitors for the Bank of Nova Scotia, per Adel Gönczi, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick E1C 8T6, telephone: 506-857-8970, fax: 506-857-4095

Sale of Lands Publication Act

R.S.N.B. 1973, c.S-2, ss.1(2)

To: Brian Trent Stephens, original Mortgagor; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 1726 Route 845, Clifton Royal, New Brunswick, the same lot conveyed to Brian Trent Stephens by Transfer registered in the Land Titles Office on April 20, 2010, as document number 28606482.

Notice of Sale given by The Bank of Nova Scotia as Mortgagee. Sale to be held at Hampton Court House located at 648 Main Street, Hampton, New Brunswick on the 7th day of March, 2013, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in *The Kings County Record Weekender* dated February 7, February 14, February 21, and February 28, 2013.

McInnes Cooper, Solicitors for The Bank of Nova Scotia, Per: T. Ryan Seymour, Barker House, Suite 600, 570 Queen Street, P.O. Box 610, Station A, Fredericton, New Brunswick, E3B 5A6, Telephone: 506-458-8572, Facsimile: 506-458-9903

Sale of Lands Publication Act

R.S.N.B. 1973, c.S-2, ss.1(2)

To: Donald James Gray and Audrey Mildred Gray, original Mortgagors; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 31 Longs Creek Road, Upper Kingsclear, New Brunswick, the same lot conveyed to Donald James Gray and Audrey Mildred Gray by Transfer registered in the Land Titles Office on March 29, 2010, as document number 28529684.

Avis de vente donné par la Banque de Nouvelle-Écosse, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le **7 mars 2013 à 11 h**, heure locale, aux bureaux de l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'avis de vente publié dans les éditions de *L'Acadie Nouvelle* du 7 février, 14 février, 21 février et 28 février 2013.

McInnes Cooper, avocats de la Banque de Nouvelle-Écosse, par Adel Gönczi, Centre Croix Bleue, 644, rue Main, Pièce S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970, télécopieur : 506-857-4095

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces

L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)

Destinataires : Brian Trent Stephens, débiteur hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 1726, route 845, Clifton Royal (Nouveau-Brunswick), et correspondant au même lot ayant été transféré à Brian Trent Stephens par l'acte de transfert enregistré au bureau d'enregistrement foncier le 20 avril 2010, sous le numéro 28606482.

Avis de vente donné par la Banque de Nouvelle-Écosse, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 7 mars 2013, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Hampton situé au 648, rue Main, Hampton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 7, 14, 21 et 28 février 2013 du *Kings County Record Weekender*.

T. Ryan Seymour, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Nouvelle-Écosse, Barker House, bureau 600, 570, rue Queen, C.P. 610, succursale A, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5A6; téléphone : 506-458-8572; télécopieur : 506-458-9903

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces

L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)

Destinataires : Donald James Gray et Audrey Mildred Gray, débiteurs hypothécaires originaires; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 31, chemin Longs Creek, Upper Kingsclear (Nouveau-Brunswick), et correspondant au même lot ayant été transféré à Donald James Gray et Audrey Mildred Gray par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement foncier le 29 mars 2010 sous le numéro 28529684.

Notice of Sale given by the Toronto-Dominion Bank as Mortgagee. Sale to be held at the Fredericton Justice Building located at 427 Queen Street, Fredericton New Brunswick on the 7th day of March, 2013, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Mortgage Sale in *The Daily Gleaner* dated February 6, February 13, February 20, and February 27, 2013.

McInnes Cooper, Solicitors for the Toronto-Dominion Bank, Per: T. Ryan Seymour, Barker House, Suite 600, 570 Queen Street, P.O. Box 610, Station A, Fredericton, New Brunswick, E3B 5A6, Telephone: 506-458-8572, Facsimile: 506-458-9903

Avis de vente donné par La Banque Toronto-Dominion, créancière hypothécaire. La vente aura lieu le 7 mars 2013, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Fredericton situé au 427, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 6, 13, 20 et 27 février 2013 du *Daily Gleaner*.

T. Ryan Seymour, du cabinet McInnes Cooper, avocats de La Banque Toronto-Dominion, Barker House, bureau 600, 570, rue Queen, C.P. 610, succursale A, Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5A6; téléphone : 506-458-8572; télécopieur : 506-458-9903

Sale of Lands Publication Act

R.S.N.B. 1973, c.S-2, ss.1(2)

To: Anthony Francis McCleary and Darlene April Heskett, original Mortgagees; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B. 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 185 Briggs Cross Road, Lutes Mountain, New Brunswick, the same lot conveyed to Anthony Francis McCleary and Darlene April Heskett by Transfer registered in the Land Titles Office on March 20, 2009, as document number 26943366.

Notice of Sale given by Bank of Montreal. Sale to be held at Moncton City Hall located at 655 Main Street, Moncton, New Brunswick, on the 1st day of March, 2013, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Times & Transcript* dated January 31, February 7, February 14 and February 21, 2013.

McInnes Cooper, Solicitors for Bank of Montreal, Per: Mathieu R. Poirier, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: 506-857-8970, Facsimile: 506-857-4095

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces

L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)

Destinataires : Anthony Francis McCleary et Darlene April Heskett, débiteurs hypothécaires originaires; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 185, chemin Briggs Cross, Lutes Mountain (Nouveau-Brunswick), et correspondant au même lot ayant été transféré à Anthony Francis McCleary et Darlene April Heskett par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement foncier le 20 mars 2009, sous le numéro 26943366.

Avis de vente donné par la Banque de Montréal. La vente aura lieu le 1^{er} mars 2013, à 11 h, heure locale, à l'hôtel de ville de Moncton, situé au 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions du 31 janvier et des 7, 14 et 21 février 2013 du *Times & Transcript*.

Mathieu R. Poirier, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Montréal, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

Sale of Lands Publication Act

R.S.N.B. 1973, c.S-2, ss.1(2)

To: Denis Vienneau, original Mortgagee; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 1702 Route 322, Robertville, New Brunswick, the same lot conveyed to Denis Vienneau by Transfer registered in the Land Titles Office on May 7, 2007, as document number 23790810.

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces

L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)

Destinataires : Denis Vienneau, débiteur hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 1702, route 322, Robertville (Nouveau-Brunswick), correspondant au même lot ayant été transféré à Denis Vienneau par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement foncier le 7 mai 2007, sous le numéro 23790810.

Notice of Sale given by Toronto-Dominion Bank. Sale to be held at the Bathurst Court House located at 254 St. Patrick Street, Bathurst, New Brunswick, on the 6th day of March, 2013, at the hour of 11:00 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in *The Northern Light* dated February 5, February 12, February 19 and February 26, 2013.

McInnes Cooper, Solicitors for Toronto-Dominion Bank, Per: Adel Gönczi, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: 506-857-8970, Facsimile: 506-857-4095

TO: **MARK SAMUEL MCGRATH and BRENDA FAYE (SORENSEN) MCGRATH**, of 720 Big Salmon River Road, Bayview, in the County of Saint John and Province of New Brunswick, Mortgagee;

AND TO: **EASTERN COLLECTION SERVICES**, c/o Barry Spalding, 560 Main Street, Saint John, New Brunswick E2K 1J5, Judgment Creditor;

AND TO: ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.

Freehold premises known as PID 55031389, situate, lying and being at 720 Big Salmon River Road, Bayview, in the County of Saint John and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Toronto-Dominion Bank, holder of the first mortgage.

Sale on the 21st day of March, 2013, at 11:00 a.m., at the Saint John County Court House, 110 Charlotte Street, Saint John, New Brunswick.

See advertisement in the *Telegraph-Journal*.

Sale conducted under the terms of the mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, Chapter P-19, as amended.

DATED at the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, this 30th day of January, 2013.

WILBUR LAW OFFICES, Solicitors for the Mortgagee, The Toronto-Dominion Bank

Sale of Lands Publication Act

R.S.N.B. 1973, c.S-2, s.1(2)

To: Nathan Joseph Nelson, original Mortgagee; and to all others whom it may concern. Sale pursuant to terms of the Mortgage and the *Property Act* R.S.N.B., 1973, c.P-19 and Acts in amendment thereof. Freehold property being situated at 2943 Main Street, Hillsborough, New Brunswick, the same lot conveyed to Nathan Joseph Nelson by Transfer registered in the Land Titles Office on August 12, 2010, as document number 29093144.

Avis de vente donné par La Banque Toronto-Dominion. La vente aura lieu le 6 mars 2013, à 11 h, heure locale, au palais de justice de Bathurst situé au 254, rue St. Patrick, Bathurst (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 5, 12, 19 et 26 février 2013 du *Northern Light*.

Adel Gönczi, du cabinet McInnes Cooper, Centre Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970, télécopieur : 506-857-4095, avocats de La Banque Toronto-Dominion

DESTINATAIRES : **MARK SAMUEL MCGRATH et BRENDA FAYE (SORENSEN) MCGRATH**, du 720, chemin Big Salmon River, Bayview, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;

EASTERN COLLECTION SERVICES, a/s de Barry Spalding, 560, rue Main, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2K 1J5, créancier sur jugement;

ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

Lieux en tenure libre, dont le numéro d'identification est 55031389, situés au 720, chemin Big Salmon River, Bayview, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par La Banque Toronto-Dominion, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 21 mars 2013, à 11 h, au palais de justice du comté de Saint John, 110, rue Charlotte, Saint John (Nouveau-Brunswick).

Voir l'annonce publiée dans le *Telegraph-Journal*.

Vente effectuée en vertu des dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B., 1973, chapitre P-19.

FAIT dans la ville de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, le 30 janvier 2013.

WILBUR LAW OFFICES, avocats de la créancière hypothécaire, La Banque Toronto-Dominion

Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces

L.R.N.-B. 1973, c.S-2, art.1(2)

Destinataires : Nathan Joseph Nelson, débiteur hypothécaire originaire; et tout autre intéressé éventuel. Vente effectuée conformément aux dispositions de l'acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19. Biens en tenure libre situés au 2943, rue Main, Hillsborough (Nouveau-Brunswick), et correspondant au même lot ayant été transféré à Nathan Joseph Nelson par l'acte de transfert enregistré au bureau de l'enregistrement foncier le 12 août 2010 sous le numéro 29093144.

Notice of Sale given by Bank of Montreal. Sale to be held at Moncton City Hall located at 655 Main Street, Moncton, New Brunswick, on the 7th day of March, 2013, at the hour of 11:15 a.m., local time. See advertisement of Notice of Sale in the *Times & Transcript* dated February 7, February 14, February 21 and February 28, 2013.

McInnes Cooper, Solicitors for Bank of Montreal, Per: Mathieu R. Poirier, Blue Cross Centre, 644 Main Street, Suite S400, P.O. Box 1368, Moncton, New Brunswick, E1C 8T6, Telephone: 506-857-8970, Facsimile: 506-857-4095

Avis de vente donné par la Banque de Montréal. La vente aura lieu le 7 mars 2013, à 11 h 15, heure locale, à l'hôtel de ville de Moncton, situé au 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans les éditions des 7, 14, 21 et 28 février 2013 du *Times & Transcript*.

Mathieu R. Poirier, du cabinet McInnes Cooper, avocats de la Banque de Montréal, Centre de la Croix Bleue, 644, rue Main, bureau S400, C.P. 1368, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8T6, téléphone : 506-857-8970; télécopieur : 506-857-4095

Notice to Advertisers

The *Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the Royal Gazette Coordinator, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under the <i>Quieting of Titles Act</i> (Form 70B) Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act</i> (Canada)	\$ 20

Avis aux annonceurs

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la Gazette royale, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la validation des titres de propriété</i> (Formule 70B) Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations</i> (Canada)	20 \$

Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document	Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original
Any other document	\$3.50 for each cm or less	Tout autre document	3,50 \$ pour chaque cm ou moins

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement et en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html

http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/procureur_general/gazette_royale.html

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the Office of the Queen's Printer, at \$4.00 per copy plus 13% tax, plus shipping and handling where applicable.

Nous offrons, sur demande, des exemplaires de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 13 %, ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

Office of the Queen's Printer
670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: 506-453-2520 Fax: 506-457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Bureau de l'Imprimeur de la Reine
670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : 506-453-2520 Téléc. : 506-457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca

Statutory Orders and Regulations Part II

Ordonnances statutaires et Règlements Partie II



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2013-6**

under the

**INTERPRETATION ACT
(O.C. 2013-32)**

Filed February 11, 2013

1 *The Regulations set out in Schedule A are repealed.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2013-6**

pris en vertu de la

**LOI D'INTERPRÉTATION
(D.C. 2013-32)**

Déposé le 11 février 2013

1 *Les règlements qui figurent à l'annexe A sont abrogés.*

SCHEDULE A

New Brunswick Regulation 77-72 under the *Official Languages of New Brunswick Act*

New Brunswick Regulation 82-201 under the *Business Grant Act*

New Brunswick Regulation 83-74 under the *Arbitration Act*

New Brunswick Regulation 83-86 under the *Compensation for Victims of Crime Act*

New Brunswick Regulation 83-108 under the *Residential Rent Review Act, 1983*

New Brunswick Regulation 84-35 under the *Venereal Disease Act*

New Brunswick Regulation 84-36 under the *Auxiliary Classes Act*

New Brunswick Regulation 84-260 under the *Executive Council Act*

New Brunswick Regulation 84-280 under the *Executive Council Act*

New Brunswick Regulation 84-286 under the *Public Hospitals Act*

New Brunswick Regulation 86-184 under the *Pipe Line Act*

New Brunswick Regulation 88-207 under the *Electric Power Act*

New Brunswick Regulation 92-104 under the *Harness Racing Commission Act*

New Brunswick Regulation 2001-29 under the *Video Lottery Scheme Referendum Act*

ANNEXE A

Règlement du Nouveau-Brunswick 77-72 pris en vertu de la *Loi sur les langues officielles du Nouveau-Brunswick*

Règlement du Nouveau-Brunswick 82-201 pris en vertu de la *Loi sur les subventions commerciales*

Règlement du Nouveau-Brunswick 83-74 pris en vertu de la *Loi sur l'arbitrage*

Règlement du Nouveau-Brunswick 83-86 pris en vertu de la *Loi sur l'indemnisation des victimes d'actes criminels*

Règlement du Nouveau-Brunswick 83-108 pris en vertu de la *Loi de 1983 sur la révision des loyers des locaux d'habitation*

Règlement du Nouveau-Brunswick 84-35 pris en vertu de la *Loi sur les maladies vénériennes*

Règlement du Nouveau-Brunswick 84-36 pris en vertu de la *Loi sur l'enseignement spécial*

Règlement du Nouveau-Brunswick 84-260 pris en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*

Règlement du Nouveau-Brunswick 84-280 pris en vertu de la *Loi sur le Conseil exécutif*

Règlement du Nouveau-Brunswick 84-286 pris en vertu de la *Loi sur les hôpitaux publics*

Règlement du Nouveau-Brunswick 86-184 pris en vertu de la *Loi sur les pipelines*

Règlement du Nouveau-Brunswick 88-207 pris en vertu de la *Loi sur l'énergie électrique*

Règlement du Nouveau-Brunswick 92-104 pris en vertu de la *Loi sur la Commission des courses attelées*

Règlement du Nouveau-Brunswick 2001-29 pris en vertu de la *Loi relative au référendum sur les systèmes de loterie vidéo*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2013-7**

under the

**PROVINCIAL OFFENCES PROCEDURE ACT
(O.C. 2013-33)**

Filed February 11, 2013

1 *The enacting clause of New Brunswick Regulation 81-214 under the Provincial Offences Procedure Act is repealed and the following is substituted:*

Under subsection 146(1) of the *Provincial Offences Procedure Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

2 *Section 1 of the Regulation is amended by striking out “Summary Convictions Act” and substituting “Provincial Offences Procedure Act”.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2013-7**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA PROCÉDURE APPLICABLE AUX
INFRACTIONS PROVINCIALES
(D.C. 2013-33)**

Déposé le 11 février 2013

1 *La formule d’édiction du Règlement du Nouveau-Brunswick 81-214 pris en vertu de la Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales est abrogée et remplacée par ce qui suit :*

En vertu du paragraphe 146(1) de la *Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales*, le lieutenant-gouverneur en conseil prend le règlement suivant :

2 *L’article 1 du Règlement est modifié par la suppression de « Loi sur les poursuites sommaires » et son remplacement par « Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales ».*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2013-8**

under the

**REGIONAL DEVELOPMENT
CORPORATION ACT
(O.C. 2013-34)**

Filed February 11, 2013

1 *The enacting clause of New Brunswick Regulation 84-67 under the Regional Development Corporation Act is repealed and the following is substituted:*

Under section 11 of the *Regional Development Corporation Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

2 *Section 1 of the Regulation is amended by striking out “Community Improvement Corporation Act” and substituting “Regional Development Corporation Act”.*

3 *Section 2 of the Regulation is amended in the definition “Act” by striking out “Community Improvement Act” and substituting “Regional Development Corporation Act”.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2013-8**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA SOCIÉTÉ DE
DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL
(D.C. 2013-34)**

Déposé le 11 février 2013

1 *La formule d’édition du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-67 pris en vertu de la Loi sur la Société de développement régional est abrogée et remplacée par ce qui suit :*

En vertu de l’article 11 de la *Loi sur la Société de développement régional*, le lieutenant-gouverneur en conseil prend le règlement suivant :

2 *L’article 1 du Règlement est modifié par la suppression de « Loi sur la Société d’aménagement régional » et son remplacement par « Loi sur la Société de développement régional ».*

3 *L’article 2 du Règlement est modifié à la définition « loi » par la suppression de « Loi sur la Société d’aménagement régional » et son remplacement par « Loi sur la Société de développement régional ».*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2013-9**

under the

**OFFICIAL LANGUAGES ACT
(O.C. 2013-35)**

Filed February 11, 2013

1 *The enacting clause of New Brunswick Regulation 86-2 under the Official Languages Act is repealed and the following is substituted:*

Under section 45 of the *Official Languages Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

2 *Section 1 of the Regulation is amended by striking out “Official Languages of New Brunswick Act” and substituting “Official Languages Act”.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2013-9**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES LANGUES OFFICIELLES
(D.C. 2013-35)**

Déposé le 11 février 2013

1 *La formule d’édiction du Règlement du Nouveau-Brunswick 86-2 pris en vertu de la Loi sur les langues officielles est abrogée et remplacée par ce qui suit :*

En vertu de l’article 45 de la *Loi sur les langues officielles*, le lieutenant-gouverneur prend le règlement suivant :

2 *L’article 1 du Règlement est modifié par la suppression de « Loi sur les langues officielles du Nouveau-Brunswick » et son remplacement par « Loi sur les langues officielles ».*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2013-10**

under the

**FILM AND VIDEO ACT
(O.C. 2013-36)**

Filed February 11, 2013

1 *The enacting clause of New Brunswick Regulation 89-80 under the Film and Video Act is repealed and the following is substituted:*

Under section 21 of the *Film and Video Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

2 *Section 1 of the French version of the Regulation is amended by striking out “Loi sur le film et le vidéo” and substituting “Loi sur le film et la vidéo”.*

3 *Section 2 of the French version of the Regulation is amended in the definition « Loi » by striking out “Loi sur le film et le vidéo” and substituting “Loi sur le film et la vidéo”.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2013-10**

pris en vertu de la

**LOI SUR LE FILM ET LA VIDÉO
(D.C. 2013-36)**

Déposé le 11 février 2013

1 *La formule d’édition du Règlement du Nouveau-Brunswick 89-80 pris en vertu de la Loi sur le film et la vidéo est abrogée et remplacée par ce qui suit :*

En vertu de l’article 21 de la *Loi sur le film et la vidéo*, le lieutenant-gouverneur en conseil prend le règlement suivant :

2 *L’article 1 de la version française du Règlement est modifié par la suppression de « Loi sur le film et le vidéo » et son remplacement par « Loi sur le film et la vidéo ».*

3 *L’article 2 de la version française du Règlement est modifié à la définition « Loi » par la suppression de « Loi sur le film et le vidéo » et son remplacement par « Loi sur le film et la vidéo ».*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2013-11**

under the

**INTERPROVINCIAL SUBPOENA ACT
(O.C. 2013-37)**

Filed February 11, 2013

1 *The enacting clause of New Brunswick Regulation 91-68 under the Interprovincial Subpoena Act is repealed and the following is substituted:*

Under section 9 of the *Interprovincial Subpoena Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

2 *Section 1 of the French version of the Regulation is amended by striking out “Loi sur les subpoenae interprovinciaux” and substituting “Loi sur les subpoenaes interprovinciaux”.*

3 *Section 2 of the French version of the Regulation is amended in the definition « Loi » by striking out “Loi sur les subpoenae interprovinciaux” and substituting “Loi sur les subpoenaes interprovinciaux”.*

4 *Form 1 of the Regulation is amended by striking out “(Interprovincial Subpoena Act, S.N.B. 1979, c.I-13.1, s.2(a))” and substituting “(Interprovincial Subpoena Act, R.S.N.B. 2011, c.180, s.2(a))”.*

5 *Form 2 of the Regulation is amended*

(a) by striking out “(Interprovincial Subpoena Act, S.N.B. 1979, c.I-13.1, s.5(1))” and substituting “(Interprovincial Subpoena Act, R.S.N.B. 2011, c.180, s.5(2))”;

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2013-11**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES SUBPOENAS INTERPROVINCIAUX
(D.C. 2013-37)**

Déposé le 11 février 2013

1 *La formule d’édiction du Règlement du Nouveau-Brunswick 91-68 pris en vertu de la Loi sur les subpoenaes interprovinciaux est abrogée et remplacée par ce qui suit :*

En vertu de l’article 9 de la *Loi sur les subpoenaes interprovinciaux*, le lieutenant-gouverneur en conseil prend le règlement suivant :

2 *L’article 1 de la version française du Règlement est modifié par la suppression de « Loi sur les subpoenae interprovinciaux » et son remplacement par « Loi sur les subpoenaes interprovinciaux ».*

3 *L’article 2 de la version française du Règlement est modifié à la définition de « Loi » par la suppression de « Loi sur les subpoenae interprovinciaux » et son remplacement par « Loi sur les subpoenaes interprovinciaux ».*

4 *La formule 1 du Règlement est modifiée par la suppression de « (Loi sur les subpoenae interprovinciaux, L.N.-B. de 1979, c.I-13.1, art.2a) » et son remplacement par « (Loi sur les subpoenaes interprovinciaux, L.R.N.B. de 2011, ch. 180, al. 2a) ».*

5 *La formule 2 du Règlement est modifié :*

a) par la suppression de « (Loi sur les subpoenae interprovinciaux, L.N.-B. de 1979, art.I-13.1, art.5(1)) » et son remplacement par « (Loi sur les subpoenaes interprovinciaux, L.R.N.B. de 2011, ch. 180, par. 5(2)) »;

(b) by striking out “Interprovincial Subpoena Act, chapter I-13.1 of the Acts of New Brunswick, 1979” and substituting “Interprovincial Subpoena Act, chapter 180 of the Revised Statutes of New Brunswick, 2011”.

b) par la suppression de « Loi sur les subpoenae interprovinciaux, chapitre I-13.1 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1979 » et son remplacement par « Loi sur les subpoenas interprovinciaux, chapitre 180 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 2011 ».



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2013-12**

under the

**FILM AND VIDEO ACT
(O.C. 2013-38)**

Filed February 11, 2013

1 *The enacting clause of New Brunswick Regulation 91-95 under the Film and Video Act is repealed and the following is substituted:*

Under section 21 of the *Film and Video Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

2 *Section 1 of the French version of the Regulation is amended by striking out “Loi sur le film et le vidéo” and substituting “Loi sur le film et la vidéo”.*

3 *Section 2 of the French version of the Regulation is amended in the definition « Loi » by striking out “Loi sur le film et le vidéo” and substituting “Loi sur le film et la vidéo”.*

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2013-12**

pris en vertu de la

**LOI SUR LE FILM ET LA VIDÉO
(D.C. 2013-38)**

Déposé le 11 février 2013

1 *La formule d’édiction du Règlement du Nouveau-Brunswick 91-95 pris en vertu de la Loi sur le film et la vidéo est abrogée et remplacée par ce qui suit :*

En vertu de l’article 21 de la *Loi sur le film et la vidéo*, le lieutenant-gouverneur en conseil prend le règlement suivant :

2 *L’article 1 de la version française du Règlement est modifié par la suppression de « Loi sur le film et le vidéo » et son remplacement par « Loi sur le film et la vidéo ».*

3 *L’article 2 de la version française du Règlement est modifié à la définition de « Loi » par la suppression de « Loi sur le film et le vidéo » et son remplacement par « Loi sur le film et la vidéo ».*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2013-13**

under the

**CRIMINAL PROSECUTION EXPENSES ACT
(O.C. 2013-39)**

Filed February 11, 2013

1 Section 2 of New Brunswick Regulation 83-66 under the Criminal Prosecution Expenses Act is amended

(a) in subsection (1) by striking out “Table of Witness Fees Regulation Summary Convictions Act” and substituting “Table of Witness Fees Regulation - Provincial Offences Procedure Act”;

(b) in subsection (2) by striking out “Table of Witness Fees Regulation - Summary Convictions Act” and substituting “Table of Witness Fees Regulation - Provincial Offences Procedure Act”;

(c) in subsection (3) by striking out “Table of Witness Fees Regulation - Summary Convictions Act” and substituting “Table of Witness Fees Regulation - Provincial Offences Procedure Act”.

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2013-13**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES FRAIS DE POURSUITES
CRIMINELLES
(D.C. 2013-39)**

Déposé le 11 février 2013

1 L'article 2 du Règlement du Nouveau-Brunswick 83-66 pris en vertu de la Loi sur les frais de poursuites criminelles est modifié :

a) au paragraphe (1), par la suppression de « Règlement établissant le tarif des indemnités de témoin - Loi sur les poursuites sommaires » et son remplacement par « Règlement établissant le tarif des indemnités de témoin - Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales »;

b) au paragraphe (2), par la suppression de « Règlement établissant le tarif des indemnités de témoin - Loi sur les poursuites sommaires » et son remplacement par « Règlement établissant le tarif des indemnités de témoin - Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales »;

c) au paragraphe (3), par la suppression de « Règlement établissant le tarif des indemnités de témoin - Loi sur les poursuites sommaires » et son remplacement par « Règlement établissant le tarif des indemnités de témoin - Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales ».



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2013-14**

under the

**CORONERS ACT
(O.C. 2013-40)**

Filed February 11, 2013

1 *Subsection 2(1) of New Brunswick Regulation 84-79 under the Coroners Act is amended*

(a) in paragraph (a) by striking out “Table of Witness Fees Regulation - Summary Convictions Act” wherever it appears and substituting “Table of Witness Fees Regulation - Provincial Offences Procedure Act”;

(b) in paragraph (g) by striking out “Table of Witness Fees Regulation - Summary Convictions Act” wherever it appears and substituting “Table of Witness Fees Regulation - Provincial Offences Procedure Act”.

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2013-14**

pris en vertu de la

**LOI SUR LES CORONERS
(D.C. 2013-40)**

Déposé le 11 février 2013

1 *Le paragraphe 2(1) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-79 pris en vertu de la Loi sur les coroners est modifié :*

a) à l’alinéa a), par la suppression de « Règlement établissant le tarif des indemnités de témoin - Loi sur les poursuites sommaires » à chacune de ses occurrences et son remplacement par « Règlement établissant le tarif des indemnités de témoin - Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales »;

b) à l’alinéa g), par la suppression de « Règlement établissant le tarif des indemnités de témoin Loi sur les poursuites sommaires » à chacune de ses occurrences et son remplacement par « Règlement établissant le tarif des indemnités de témoin - Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales ».



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2013-15**

under the

**ASSESSMENT ACT
(O.C. 2013-41)**

Filed February 11, 2013

1 Paragraph 4(1)(h) of New Brunswick Regulation 84-6 under the Assessment Act is repealed.

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2013-15**

pris en vertu de la

**LOI SUR L'ÉVALUATION
(D.C. 2013-41)**

Déposé le 11 février 2013

1 Est abrogé l'alinéa 4(1)(h) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-6 pris en vertu de la Loi sur l'évaluation.



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2013-16**

under the

**REAL PROPERTY TAX ACT
(O.C. 2013-42)**

Filed February 11, 2013

1 Paragraph 3(3)(n) of New Brunswick Regulation 84-210 under the Real Property Tax Act is repealed.

2 Section 7 of the Regulation is amended by striking out “discount and penalty” and substituting “penalties”.

3 The Regulation is amended by adding after section 7 the following:

7.1(1) An application referred to in subsection 10.1(1) of the Act for a given year shall be made on or before May 31 of that year.

7.1(2) The monthly payments referred to in subsection 10.1(3) of the Act shall be withdrawn from March of the year for which the taxes were imposed to February of the next year, inclusive.

7.1(3) The circumstances for the purposes of paragraph 10.1(6)(d) of the Act are as follows:

- (a) there is a transfer or deed of confirmation, rectification or modification;
- (b) a person transfers real property to himself or herself for the purpose of consolidation;
- (c) a person transfers real property to himself or herself for the purpose of subdividing the property;

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2013-16**

pris en vertu de la

**LOI SUR L'IMPÔT FONCIER
(D.C. 2013-42)**

Déposé le 11 février 2013

1 L'alinéa 3(3)(n) du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-210 pris en vertu de la Loi sur l'impôt foncier est abrogé.

2 L'article 7 du Règlement est modifié par la suppression de « de remises et de pénalités » et son remplacement par « de pénalités ».

3 Le Règlement est modifié par l'adjonction de ce qui suit après l'article 7 :

7.1(1) La demande visée au paragraphe 10.1(1) de la loi et relative à une année donnée est présentée au plus tard le 31 mai de cette année.

7.1(2) Les versements mensuels que prévoit le paragraphe 10.1(3) de la loi sont retirés à partir du mois de mars de l'année pour laquelle les impôts sont levés jusqu'au mois de février de l'année suivante inclusivement.

7.1(3) Aux fins d'application de l'alinéa 10.1(6)d) de la loi, les circonstances sont les suivantes :

- a) il s'agit d'un transfert ou d'un acte de transfert confirmatif, rectificatif ou modificatif;
- b) une personne transfère à elle-même un bien réel afin de réunir des biens réels;
- c) une personne transfère à elle-même un bien réel afin de le lotir;

(d) easements, rights, liberties or privileges are registered;

(e) the real property is transferred

(i) from an executor or administrator to beneficiaries under a will, or

(ii) from an administrator to heirs under intestacy;

(f) there is a transfer or deed by which joint tenants become tenants in common or tenants in common become joint tenants; and

(g) marital property as defined in the *Marital Property Act* is transferred by

(i) a married person to his or her spouse,

(ii) a married person to himself or herself and his or her spouse, or

(iii) persons married to each other to one of such persons.

4 *Section 3 of this Regulation shall be deemed to have come into force on January 1, 2013.*

d) des servitudes, des droits, des facultés ou des privilèges sont enregistrés;

e) le bien réel est transféré :

(i) ou bien d'un exécuteur testamentaire ou d'un administrateur successoral à des bénéficiaires en vertu d'un testament,

(ii) ou bien d'un administrateur successoral à des héritiers dans le cadre d'une succession non testamentaire;

f) il s'agit d'un transfert ou d'un acte de transfert en vertu duquel des propriétaires conjoints deviennent propriétaires communs ou des propriétaires communs deviennent propriétaires conjoints;

g) des biens matrimoniaux, selon la définition que donne de ce terme la *Loi sur les biens matrimoniaux*, sont transférés :

(i) par une personne mariée à son conjoint,

(ii) par une personne mariée à elle-même et à son conjoint,

(iii) par deux personnes mariées l'une à l'autre à l'une d'entre elles.

4 *L'article 3 du présent règlement est réputé être entré en vigueur le 1^{er} janvier 2013.*



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2013-17**

under the

**AQUACULTURE ACT
(O.C. 2013-43)**

Filed February 11, 2013

1 *The enacting clause of New Brunswick Regulation 91-158 under the Aquaculture Act is repealed and the following is substituted:*

Under section 49 of the *Aquaculture Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

2 *Section 12.1 of the Regulation is repealed and the following is substituted:*

12.1 It is a term and condition of a commercial aquaculture licence issued in respect of Atlantic Salmon raised at a marine cage site that

(a) the licensee have and maintain insurance, or have and maintain eligibility for compensation from a fund or other scheme, for the financial loss that may be incurred by the licensee as a result of an order by the Minister for the destruction of Atlantic Salmon stock cultivated by the licensee;

(b) the licensee provide evidence satisfactory to the Registrar upon payment of the annual licence fee, and at such other times as the Registrar may require, with respect to the licensee's compliance with paragraph (a);

(c) the licensee submit to the Registrar, by January 31 of each year, a sea lice management and treatment plan for the calendar year that contains the following infor-

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2013-17**

pris en vertu de la

**LOI SUR L'AQUACULTURE
(D.C. 2013-43)**

Déposé le 11 février 2013

1 *La formule d'édition du Règlement du Nouveau-Brunswick 91-158 pris en vertu de la Loi sur l'aquaculture est abrogée et remplacée par ce qui suit :*

En vertu de l'article 49 de la *Loi sur l'aquaculture*, le lieutenant-gouverneur en conseil prend le règlement suivant :

2 *L'article 12.1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :*

12.1 Un permis d'aquaculture commerciale délivré relativement à des saumons de l'Atlantique élevés à un site d'une cage marine est assujéti aux conditions suivantes :

a) le titulaire du permis a et maintient une assurance, ou est admissible et maintient son admissibilité à une indemnisation d'un fonds ou autre plan, pour les pertes financières qu'il peut subir à la suite d'un ordre du Ministre exigeant la destruction du stock de saumons de l'Atlantique élevés par le titulaire;

b) le titulaire du permis fournit, lors du paiement des droits annuels du permis et à tout autre moment que le registraire peut exiger, une preuve jugée satisfaisante par le registraire que le titulaire s'est conformé à l'alinéa a);

c) le titulaire du permis remet au registraire, au plus tard le 31 janvier de chaque année, un plan de lutte et de traitement contre le pou du poisson pour l'année ci-

mation with respect to each of the licensee's aquaculture sites:

- (i) the number of the aquaculture bay management area in which the site is located;
- (ii) the number and name of the site;
- (iii) the names of all the products expected to be used for sea lice treatment at the site;
- (iv) the estimated timing of treatment at the site;
- (v) the method of administering the treatment; and
- (vi) the names of the persons and regulatory authorities who will be sent a weekly notice provided for in paragraph (f);

(d) the licensee submit to the Registrar a revised plan at least 72 hours before implementing any change to the plan referred to in paragraph (c);

(e) the licensee follow the plan referred to in paragraph (c) or any revised plan referred to in paragraph (d), as appropriate;

(f) each week, the licensee send to the Registrar and to the persons and regulatory authorities referred to in subparagraph (c)(vi) a notice that indicates whether or not a sea lice treatment is planned at any of the licensee's aquaculture sites during the next seven days and, if a sea lice treatment is planned, includes the following information regarding the treatment:

- (i) the number of the aquaculture bay management area in which the site is located;
- (ii) the number and name of the site at which the treatment will be administered;
- (iii) the name of the product that will be used;
- (iv) the method of administering the treatment;
- (v) the name of the business that will administer the treatment; and
- (vi) the number of days over which the treatment is expected to be administered;

vile, lequel renferme les renseignements ci-dessous pour chacun de ses sites aquacoles :

- (i) le numéro de la zone de gestion aquacole d'une baie dans laquelle se trouve le site,
- (ii) les numéro et nom du site,
- (iii) les noms de tous les produits dont l'utilisation au site est prévue dans le traitement,
- (iv) le calendrier estimatif de l'administration du traitement au site,
- (v) le mode d'administration du traitement,
- (vi) les noms des personnes et des organismes de réglementation à qui sera envoyé l'avis hebdomadaire que prévoit l'alinéa f);

d) le titulaire du permis remet au registraire un plan révisé au moins soixante-douze heures avant de mettre en oeuvre tout changement au plan que prévoit l'alinéa c);

e) le titulaire du permis se conforme au plan que prévoit l'alinéa c) ou au plan révisé que prévoit l'alinéa d), le cas échéant;

f) chaque semaine, le titulaire du permis envoie au registraire ainsi qu'aux personnes et aux organismes de réglementation visés au sous-alinéa c)(vi) un avis indiquant si un traitement contre le pou du poisson est prévu à l'un de ses sites aquacoles pendant les sept prochains jours et, dans le cas de l'affirmative, il fournit les renseignements ci-dessous concernant le traitement :

- (i) le numéro de la zone de gestion aquacole d'une baie dans laquelle se trouve le site,
- (ii) les numéro et nom du site où le traitement sera administré,
- (iii) le nom du produit qui sera utilisé,
- (iv) le mode d'administration du traitement,
- (v) le nom de l'entreprise qui administrera le traitement,
- (vi) le nombre de jours pendant lesquels l'administration du traitement est prévue;

(g) the licensee perform a sea lice count at each of the licensee's aquaculture sites, on a sample collected from at least six cages and consisting of at least five fish per cage, at the following times:

- (i) within seven days before any sea lice treatment is administered;
- (ii) following any sea lice treatment, within the period specified by the manufacturer of the product used;
- (iii) weekly if the water temperature at the licensee's aquaculture site is at least 5 °C; and
- (iv) monthly if the water temperature at the licensee's aquaculture site is less than 5 °C; and

(h) within 48 hours after a sea lice count, the licensee submit to the Registrar, either directly or through a third party database, a sea lice count report that contains the following information:

- (i) the number and name of the aquaculture site at which the count was performed;
- (ii) the number of cages from which fish were sampled;
- (iii) the number of fish sampled from each cage;
- (iv) the average number of *Caligus* per fish for each cage from which fish were sampled;
- (v) the average number of each of the following stages of *Lepeophtheirus salmonis* per fish for each cage from which fish were sampled:
 - (A) chalimus;
 - (B) pre-adults;
 - (C) male adults; and
 - (D) gravid females;
- (vi) the weight and length of each fish sampled; and

g) le titulaire du permis procède au dénombrement de poux du poisson à chacun de ses sites aquacoles sur un échantillon provenant d'au moins six cages dans lesquelles auront été prélevés au moins cinq poissons par cage aux moments suivants :

- (i) dans un délai de sept jours avant l'administration de tout traitement contre le pou du poisson,
- (ii) à la suite du traitement, dans le délai que fixe le fabricant du produit utilisé,
- (iii) hebdomadairement, si la température de l'eau au site aquacole du titulaire est d'au moins 5 °C,
- (iv) mensuellement, si elle est de moins de 5 °C;

h) dans les quarante-huit heures qui suivent le dénombrement de poux du poisson, le titulaire de permis remet au registraire soit directement, soit au moyen de la base de données d'un tiers, un rapport de dénombrement qui fournit les renseignements suivants :

- (i) les numéro et nom du site aquacole où le dénombrement a été effectué,
- (ii) le nombre de cages dans lesquelles des poissons ont été prélevés,
- (iii) le nombre de poissons qui ont été prélevés dans chaque cage,
- (iv) le nombre moyen de *Caligus* par poisson pour chaque cage dans laquelle des poissons ont été prélevés,
- (v) le nombre moyen de *Lepeophtheirus salmonis* par poisson pour chaque cage dans laquelle des poissons ont été prélevés, ainsi répertorié :
 - (A) chalimus,
 - (B) pré-adultes,
 - (C) mâles adultes,
 - (D) femelles oeuvées,
- (vi) le poids et la longueur de chaque poisson prélevé,

(vii) the water temperature at the aquaculture site when the count was performed.

(vii) la température de l'eau au site aquacole au moment du dénombrement.

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés